

SL-D700

Használati útmutató

Szerzői jogok és védjegyek

Szerzői jogok és védjegyek

A jelen kiadvány részei nem reprodukálhatók, nem tárolhatók adatlekérő rendszerben és nem továbbíthatók semmilyen formában és módon - sem elektronikusan, mechanikusan, fénymásolás vagy rögzítés útján, vagy más módon - a Seiko Epson Corporation előzetes írásos engedélye nélkül. Az itt található információk csak a jelen Epson nyomtató használatára vonatkoznak. Az Epson nem felel ezen információk más nyomtatókkal való használatáért.

Sem a Seiko Epson Corporation, sem leányvállalatai nem felelnek a jelen termék vásárlójának vagy harmadik feleknek a vásárló vagy harmadik fele által okozott károkért, veszteségekért, költségekért vagy kiadásokért, amelyek véletlen folytán, a termék helytelen vagy szabálytalan használata következtében, a termék jogosulatlan módosításai, javításai vagy változtatásai, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításai betartásának elmulasztása okán következtek be.

A Seiko Epson Corporation nem felel semminemű kárért vagy problémáért, amely bármely olyan kiegészítő vagy fogyóeszköz használatából ered, amely nem a Seiko Epson Corporation által Eredeti Epson Termék vagy az Epson által Jóváhagyott Termék.

A Seiko Epson Corporation nem felel semminemű olyan kárért, amely nem a Seiko Epson Corporation által Epson által Jóváhagyott Termékként megnevezett interfészkábel használatából eredő elektromágneses interferencia következménye.

Az EPSON®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION és logóik a Seiko Epson Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

A Microsoft® és Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei.

Az Apple®, Macintosh®, Mac OS® és OS X® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

Általános megjegyzés: A jelen dokumentumban használt további termékmegnevezések csak azonosítás céljára szolgálnak, és előfordulhat, hogy vonatkozó tulajdonosaik védjegyei védelme alatt állnak. Az Epson nem tart igényt semmiféle jogra a védjegyekkel kapcsolatban.

© 2014 Seiko Epson Corporation. Minden jog fenntartva.

Tartalomjegyzék

Szerzői jogok és védjegyek

Bevezetés

A szimbólumok jelentése.	5
Az Útmutatóban található képernyőfelvételek.	5
A nyomtató részei.	6
Előlnézet.	6
Hátulnézet.	8
Adagolóegység.	9
Nyomtató fejegység.	10
Orsóegység.	10
Jelzőfények.	11
Biztonsági utasítások.	13
A szimbólumok és jelek jelentése.	13
Az üzembe helyezéssel kapcsolatos megjegyzések.	14
A kezeléssel kapcsolatos megjegyzések.	14
A tápegységgel kapcsolatos megjegyzések.	16
A fogyóeszközökkel kapcsolatos megjegyzések	17
A használattal kapcsolatos megjegyzések.	18
A főegység kezelésével kapcsolatos megjegyzések.	18
A papírral kapcsolatos megjegyzések.	18
A tintapatronokkal kapcsolatos megjegyzések	19
A használt tintapatronok és karbantartó patronok ártalmatlanítása.	20
A szoftver bemutatása.	20

Nyomtatási módszerek

Alapvető nyomtatási módszerek.	21
--	----

Papírcsere

A csere módja.	23
Felkészülés a papír cseréjére.	23
A papírszint feljegyzése.	25
Az Orsóegység eltávolítása.	27
A papírhenger eltávolítása.	29
A papírhenger felszerelése.	31
Az Orsóegység felhelyezése.	32
A papírbeállítások módosítása.	37

Papírkiadás

Nyomtatótálca (opcionális).	41
Nagy Nyomtatótálca (opcionális).	42
A Nyomtatótálca felszerelése és eltávolítása.	43
A Nagy nyomtatótálca felszerelése és eltávolítása	45

Tintapatronok cseréje

A tintaszintek ellenőrzése.	47
Ellenőrzés a nyomtatóról.	47
Ellenőrzés a számítógépről.	48
A csere folyamata.	51

A Karbantartó Patron cseréje

A szabad hely ellenőrzése a Karbantartó Patronban.	55
Ellenőrzés a nyomtatóról.	55
Ellenőrzés a számítógépről.	56
A csere folyamata.	58

A Papírhulladék-tartó kiürítése

Karbantartás

Karbantartási Eszköz.	62
Tételek ellenőrzése - lista.	64
Papírhulladék-tartó.	64
Hűtőventilátor.	64

Hibaelhárítás

Ha hiba történik.	65
Figyelmeztető hangjelzés és jelzőfények.	65
Hibaüzenetek (Windows).	68
Hibaüzenetek (Mac).	68
Hibák és megoldások.	69
A megjelenített hiba nem törölhető.	76
Elakadt papír.	78
Nyomtatási feladat törlése.	79
Papírelakadás a Papírhenger-adagolóban.	81
Papírelakadás a Belső Papíradagolóban.	88
Problémák a nyomtatási eredményekkel.	94
A papír vágása közben felmerült problémák.	95
Amikor egy probléma nem törölhető.	96

Tartalomjegyzék

Függelék




Fogyóeszközök és opcionális tételek.	97
A nyomtató mozgatásával kapcsolatos megjegyzések.	97
Felkészülés a mozgatásra.	98
Mozgatást követően.	98
Nyomtató specifikációk.	98
Szabványok és jóváhagyások.	100
Szükséges hely.	101
Megjegyzések.	102
FCC megfelelési nyilatkozat.	102
Csak európai vásárlóknak.	103
Csak török vásárlóknak.	103
Csak ukrán vásárlóknak.	103

Hol kérhetek segítséget?

Műszaki ügyfélszolgálat weboldala.	104
Az Epson Ügyfélszolgálat felkeresése.	104
Az Epson felkeresése előtt.	104
Az észak-amerikai felhasználók számára nyújtott segítség.	105
Európai felhasználóknak szóló segítség.	105
Taiwani felhasználóknak szóló segítség.	105
Ausztrál felhasználóknak szóló segítség.	106
Szingapúri felhasználóknak szóló segítség.	106
Thaiföldi felhasználóknak szóló segítség.	107
Vietnami felhasználóknak szóló segítség.	107
Indonéz felhasználóknak szóló segítség.	107
Hongkongi felhasználók számára nyújtott segítség.	108
Malajziai felhasználóknak szóló segítség.	108
Indiai felhasználóknak szóló segítség.	109
Fülöp-szigeteki felhasználóknak nyújtott segítség.	109

Bevezetés

A szimbólumok jelentése

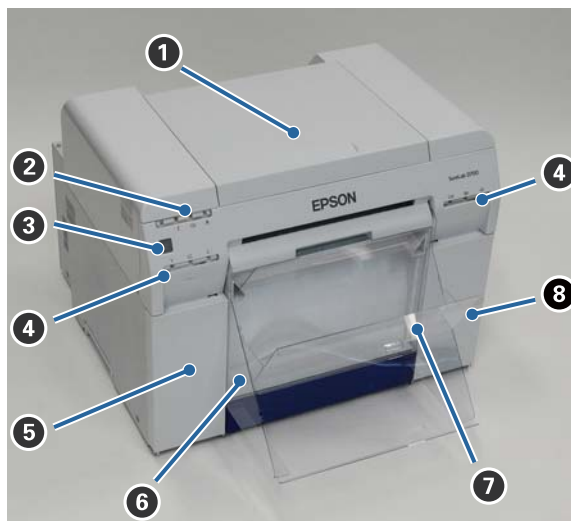
 Figyelmeztetés:	A figyelmeztetéseket be kell tartani a súlyos testi sérülések elkerülése érdekében.
 Óvintézkedés:	Az óvintézkedéseket be kell tartani a terméken okozott vagy testi sérülések elkerülése érdekében.
 Fontos:	A fontos jelzéssel ellátott utasításokat be kell tartani a termék károsodásának elkerülése érdekében.
Megjegyzés:	A megjegyzések fontos információkat tartalmaznak a termék üzemeltetésére vonatkozóan.

Az Útmutatóban található képernyőfelvételek

- A jelen útmutatóban használt képernyőfelvételek eltérhetnek a tényleges képernyőktől. A képernyők továbbá a használt operációs rendszertől és a használati környezettől függően is eltérőek lehetnek.
- Ettől eltérő megjegyzés hiányában a jelen útmutatóban használt képernyőfelvételek a Windows 7 és a Mac OS X 10.7 rendszerről készültek.

A nyomtató részei

Előnézet



1 Felső burkolat



Papírelakadás esetén vagy karbantartás esetén nyissa ki.

2 Állapotjelző

Ez a jelzőfény jelzi a nyomtató normál állapotát, illetve hiba fennállását.

 „Jelzőfények“ 11. oldal

3 Tápkapcsoló

Normál esetben bekapcsolt állapotban van (a  jelzőfény világít). Vészhelyzet esetén, illetve abban az esetben, ha hosszú ideig nem tervezi a használatát, nyomja be a gombot a nyomtató kikapcsolásához (a  jelzőfény kikapcsol).

4 Tinta jelzőfény (narancssárga)

 „Jelzőfények“ 11. oldal

5 Kazettaburkolat (bal)

A tintapatronok cseréje esetén nyissa ki.

 „Tintapatronok cseréje“ 47. oldal

6 Papírhulladék-tartó

A nyomtatás során levágott papírhulladékot tárolja. Ürítse ki a hulladékpapír-tartót, amikor papírt cserél. Papír betöltése vagy kivétele esetén le kell venni.

 „A Papírhulladék-tartó kiürítése“ 60. oldal

Bevezetés

7 Nyomtatótálca/Nagy nyomtatótálca (opcionális)

A kinyomtatott papír tartására szolgál.

 „A Nyomtatótálca felszerelése és eltávolítása“ 43. oldal

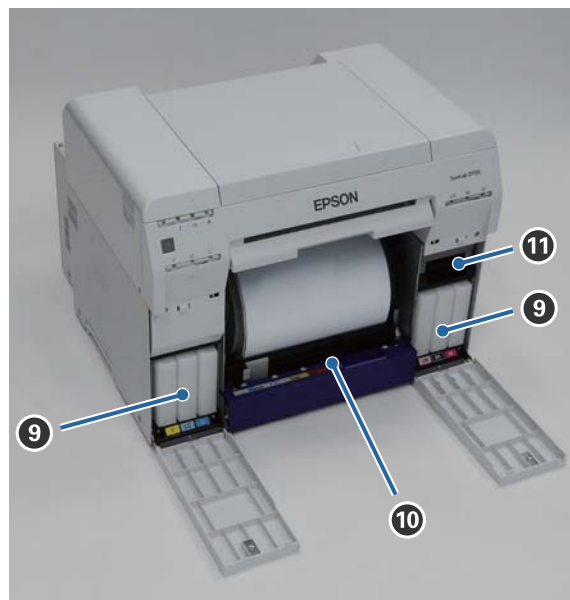
8 Kazettaburkolat (jobb)

A festékpátronok vagy karbantartó patron cseréje esetén nyissa ki.

 „Tintapátronok cseréje“ 47. oldal

 „A Karbantartó Patron cseréje“ 55. oldal

Ha a papírhulladék-tartó eltávolításra került, és a kazettaburkolat nyitva



9 Tintapátronok

Telepítsen hat színes tintapátront.

10 Papírtekerics-adagoló

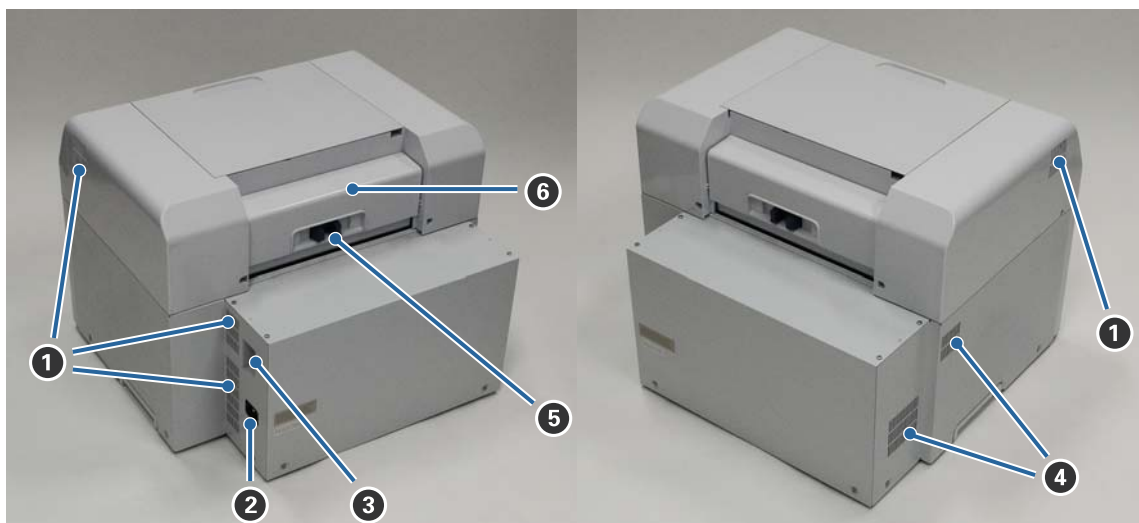
Húzza előre az orsóegység eltávolításakor.

11 Karbantartó patron

A hulladéktintát tartalmazó tároló.

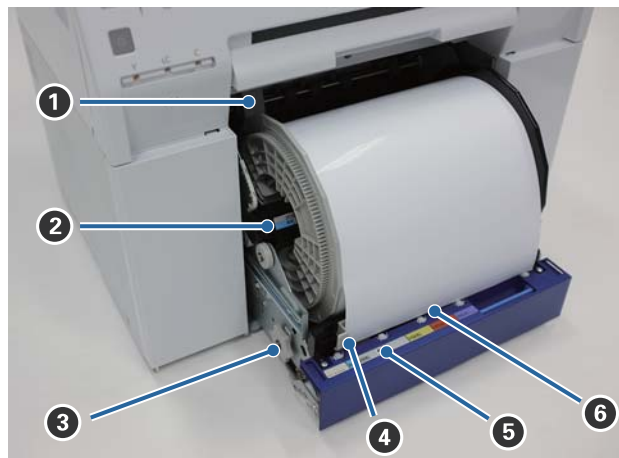
 „A Karbantartó Patron cseréje“ 55. oldal

Hátulnézet



- 1 Szellőzőnyílás**
A nyomtató belső hűtésére szolgáló levegő kibocsátására szolgál.
- 2 Váltóáramú csatlakozó**
A tápkábel nyomtatóhoz való csatlakoztatására szolgál.
- 3 USB port**
Itt csatlakoztassa az USB kábelt.
- 4 Hűtőventilátor**
A nyomtató belső hűtésére szolgáló levegő bevitelére szolgál.
- 5 Zárókar**
A hátsó burkolat zárjának kioldására szolgál.
- 6 Hátsó burkolat**
Papírelakadás esetén vagy karbantartás esetén nyissa ki.

Adagolóegység



1 Belső élvezető

Megegyezik a papírtekerics szélességével.

2 Orsóegység

A papírtekerics betöltésére szolgál.

3 Kar

Forgassa el, hogy a papírtekercest az orsóegységre forgassa.

4 Elülső élvezető

Ez az élvezető lehetővé teszi a papír behelyezését a papírnyílásba. Illessze az élvezetőket a papír szélességéhez.

5 Papír jelzőfény (kék)

A papírbehelyezés állapotát jelzi a papírtekerics-adagolóra vonatkozóan.

Be: a papír megfelelően behelyezésre került a papírtekerics-adagolóba.

Ki: A papír betöltése nem sikerült.

6 Papírnyílás

Helyezze ide a papírtekerics vezető élét betöltéskor.

Bevezetés

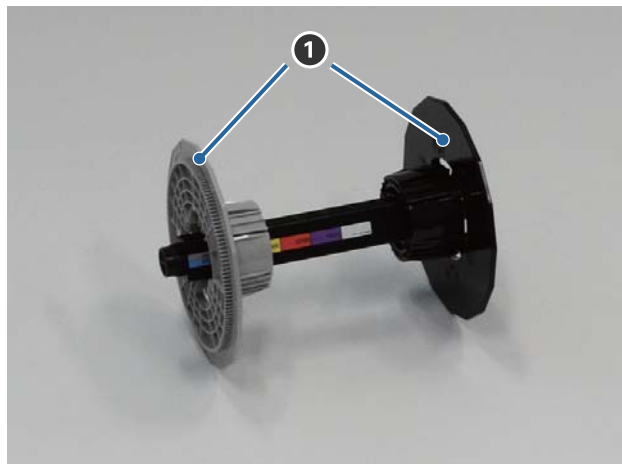
Nyomtató fejegység



1 Nyomtató fejegység

A nyomtatás érdekében balra és jobbra mozogva tintát bocsát ki. Ne mozgassa a Nyomtató fejegységet manuálisan túlzott erőfeszítéssel. Ellenkező esetben letörhet.

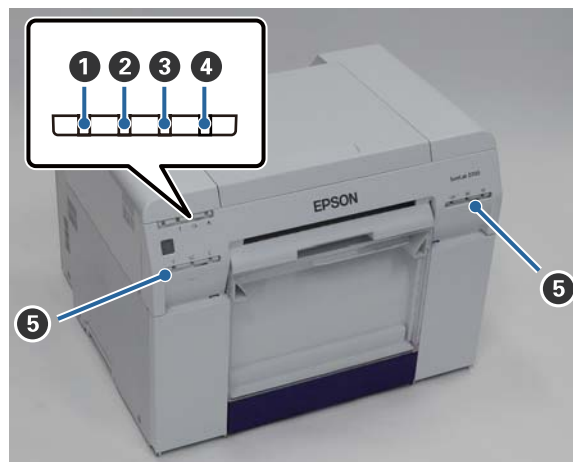
Orsóegység



1 Perem

Helyezze a papírtekercs központi részének végeire bal és jobb oldalon a rögzítéshez.

Jelzőfények



1 jelzőfény (kék)

A nyomtató üzemeleti állapotát folyamatos vagy villogó fény jelzi.

Be: A nyomtató készen áll a nyomtatásra.

Villogás: A nyomtató nyomtat, inicializál, karbantartást végez stb.

Ki: A nyomtató nincs bekapcsolva, vagy a nyomtató üzemelete során hiba történt.

2 jelzőfény (narancssárga)

A nyomtató hibaállapotát folyamatos fény jelzi.

Be: Hiba történt, a nyomtató hibajavítási műveleteket végez vagy a nyomtatórendszer meghibásodása következett be.

Ki: Nincs hiba.

3 jelzőfény (narancssárga)

A papírtekercs-adagoló állapotát jelzi.

Be: Nem került betöltésre papír a papírtekercs-adagolóba, vagy a papír kifogyott.

Villogás: Elakadt a papír.

Ki: Nincs hiba.

4 jelzőfény (narancssárga)

A karbantartó patron állapotát jelzi.

Be: A nyomtatás nem hajtható végre, mert nincs elegendő szabad hely a karbantartó patronban, vagy hiba történt a karbantartó patron felismerése során.

 „A Karbantartó Patron cseréje“ 55. oldal

Ki: Nincs hiba.

Bevezetés

5 Tinta jelzőfény (narancssárga)

A tintapatronok állapotát jelzi.

Be: A nyomtatás nem hajtható végre, mert a lámpa ég, jelezve, hogy nincs elegendő tinta a tintapatronban, vagy hiba történt a tintapatron felismerése során.

 „Tintapatronok cseréje“ 47. oldal

Ki: Nincs hiba.

Bevezetés

Biztonsági utasítások

A nyomtató biztonságos használata érdekében olvassa el a nyomtatóhoz tartozó útmutatót használat előtt. A nyomtató az útmutatóban leírtaktól eltérő kezelése a nyomtató meghibásodását vagy balesetet okozhat. Bármely, a nyomtatóval kapcsolatos bizonytalan kérdés esetére tartsa a kézikönyvet mindig kéznél.

A szimbólumok és jelek jelentése


Figyelmeztetés:

Ez a szimbólum olyan információkra utal, amelyek figyelmen kívül hagyása esetén súlyos sérülést, akár halált okozhat a helytelen kezelés.





Óvintézkedés:








Ez a szimbólum olyan információkra utal, amelyek figyelmen kívül hagyása esetén testi sérülést, vagy vagyoni kárt okozhat a helytelen kezelés.

	Azt jelzi, hogy a keze beszorulhat.		Azt jelzi, hogy a nyomtatót nem érheti nedvesség.
	Tiltott (ne tegye) tevékenységeket jelöl.		Kötelezően elvégzendő tételeket (utasításokat/műveleteket) jelöl.
	Azt jelzi, hogy tilos a szétszerelés.		Azt jelzi, hogy a hálózati csatlakozót ki kell húzni.
	Azt jelzi, hogy tilos a nyomtatót nedves kézzel megérinteni.		Azt jelzi, hogy a nyomtatót földelni kell.
	Azt jelzi, hogy bizonyos részeket tilos megérinteni.		





Bevezetés

Az üzembe helyezéssel kapcsolatos megjegyzések








 Figyelmeztetés	
	<p>Ne zárja le a nyomtató hűtőventilátorait.</p> <p>Ha lezárja a hűtőventilátorokat, a belső hőmérséklet emelkedik, ami tüzet okozhat.</p> <p>Ne fedje le ruha- vagy bármely más anyaggal, és ne használja rosszul szellőző területen.</p> <p>Továbbá biztosítsa a kézikönyvben jelzett üzembe helyezési teret.</p> <p> „Szükséges hely” 101. oldal</p>









 Óvintézkedés	
	<p>Ne helyezze üzembe és ne tárolja a követelményeknek meg nem felelő helyszínen vagy más berendezések rezgéseinek kitett helyen.</p> <p>Leesés esetén sérülés történhet.</p>
	<p>Ne helyezze üzembe füstös vagy poros helyszínen, párás környezetben és olyan helyen, ahol nedvesség érheti.</p> <p>Áramütést vagy tüzet okozhat.</p>
	<p>A nyomtató felemelésekor helyes testtartásban legyen.</p> <p>Nem megfelelő testtartás esetén sérülés érheti.</p>
	<p>A nyomtató felemelésekor tartsa a kézikönyvben jelzett területeken.</p> <p>A nyomtató leeshet, ha más területeken tartja a felemelés során, és ujjai beszorulhatnak, amely sérüléshez vezethet.</p> <p>A következőkben további információkat talál a nyomtató felemelésével kapcsolatban.</p> <p> Telepítési útmutató</p>
	<p>Ha görgőkön (kerekeken) álló állványra helyezi a nyomtatót, rögzítse a görgőket, hogy megakadályozza azok mozgását a tevékenységek megkezdését megelőzően.</p> <p>Ha az állvány váratlanul megmozdul a tevékenységek során, sérülést okozhat.</p>

A kezeléssel kapcsolatos megjegyzések

 Figyelmeztetés	
	<p>Ne használja illékony anyagokkal, pl. alkohollal és hígítóval, valamint tűzzel egy helyen.</p> <p>Áramütést vagy tüzet okozhat.</p>
	<p>Ne használja a nyomtatót, ha füstöt, furcsa szagot vagy hangot észlel.</p> <p>Áramütést vagy tüzet okozhat.</p> <p>Ha abnormalitást észlel, azonnal kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki a konnektorból, és forduljon a helyi forgalmazóhoz.</p>
	<p>Ne használja a nyomtatót, ha idegen anyagok, víz vagy más folyadék jutott a nyomtatóba.</p> <p>Áramütést vagy tüzet okozhat.</p> <p>Azonnal kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki a konnektorból, és forduljon a helyi forgalmazóhoz.</p>












Bevezetés

 Figyelmeztetés	
	A kézikönyvben leírt eseteken kívül ne szerelje szét a nyomtatót.
	A javítások otthoni elvégzése rendkívül veszélyes és tilos.
	Ne használja a nyomtatót olyan helyen, ahol gyúlékony vagy robbanékony gáz stb. lehet jelen a levegőben. Továbbá ne használjon gyúlékony gázt tartalmazó spray-ket a nyomtatóban vagy közelében. Tűz keletkezhet.
	A kézikönyvben leírt eseteken kívül ne végezzen vezetékvezetést. Tűz keletkezhet. Más kapcsolódó berendezésben is kár keletkezhet.
	A kézikönyvben leírt eseteken kívül ne érintsen meg semmit a nyomtatón belül. Áramütést, égést vagy sérülést okozhat.
	Ne helyezzen vagy ejtsen fém- vagy gyúlékony tárgyakat a nyomtatóba a nyílásokon keresztül. Áramütést vagy tüzet okozhat.

 Óvintézkedés	
	Ne másszon a nyomtatóra és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. Leesés vagy eltörés esetén sérülés történhet.
	A nyomtató mozgatásakor kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és győződjön meg róla, hogy minden kábelt lecsatlakoztatott. Ha a kábelek stb. sérültek, áramütés vagy tűz keletkezhet.
	Ne tegye közel az ujjait a papírhengerhez, amikor a nyomtató be van kapcsolva vagy nyomtatás közben. Ha ujjait becsípi a papírhenger, sérülés következhet be. Csak akkor vegye el a papírt, ha már teljesen kijött a nyomtatóból.
	A nyomtató tárolása és szállítása során ne döntse meg, állítsa az oldalára vagy tartsa fejjel lefelé. A tinta kicsöpöghet.
	A burkolatok nyitása és csukása során ne tegye kezét a fő egységet a burkolattal összekapcsoló pontokhoz közel. Ha ujjá vagy keze beszorul, sérülés történhet.
	Ne tegye a kezét a kiadónyílásba. Ha megérinti a vágószerkezetet, sérülés történhet.
	A papírtekercs-adagoló ki-, ill. befelé irányuló mozgatása során fogja meg a kart. Ha bármely más részre teszi a kezét, keze vagy ujjai megsérülhetnek.

Bevezetés

A tápegységgel kapcsolatos megjegyzések






 Figyelmeztetés	
	Csak a címkén jelzett típusú tápegységet használjon. Áramütést vagy tüzet okozhat.
	Ne használja a hálózati csatlakozót, ha idegen anyag, pl. por került bele. Áramütést vagy tüzet okozhat.
	Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó lapjai teljesen a konnektorban vannak. Áramütést vagy tüzet okozhat.
	Ne használja a tápkábelt, ha sérült. Áramütést vagy tüzet okozhat. Ha a tápkábel sérült, forduljon helyi forgalmazójához. Vegye figyelembe a következőket a tápkábel károsodásának elkerülése érdekében. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ne módosítsa a tápkábelt <input type="checkbox"/> Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre <input type="checkbox"/> Ne hajlítsa, csavarja vagy húzza meg <input type="checkbox"/> Ne helyezze közel fűtőtestekhez
	Ne dugja be és ne húzza ki a tápkábelt nedves kézzel. Ez áramütést okozhat.
	Ne végezzen daisy-chain kábelezést a tápkábelen. Túlmelegedhet és tüzet okozhat. Közvetlenül lakossági konnektorból vegyen energiát.
	Bizonyos időközönként húzza ki a tápkábelt, és tisztítsa meg a lapok közötti részt és a lapok alapját. Ha a tápkábel hosszú ideig bedugva marad, a por összegyűlhet a csatlakozó szélei körül, amely rövidzárlatot és tüzet okozhat.
	A tápkábel konnektorból történő kihúzása során a csatlakozót fogja, és ne a kábelt. A kábel megsérülhet vagy a csatlakozó deformálódhat, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
	Győződjön meg arról, hogy a nyomtató földelve van a véletlen rövidzárlatok elkerülése érdekében. Ha a nyomtatót földelés nélkül használja, az áramütést vagy tüzet okozhat. Csatlakoztassa a földelő vezetékét a tápkábelhez, a következő pontok egyikéhez. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> A földterminál a csatlakozón <input type="checkbox"/> Rézdrót stb. legalább 65 cm-rel a föld alatt <input type="checkbox"/> Földterminál, amelyhez földelést végeztek A földvezeték csatlakoztatása vagy eltávolítása során a csatlakozót ki kell húzni a konnektorból. Ellenőrizze a használt konnektor földelését. Ha nem tud földelést végezni, vegye fel a kapcsolatot helyi forgalmazójával.
	Ne csatlakoztassa a földvezetékét a következő pontokhoz. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Gázvezetékek (meggyulladhatnak és robbanást okozhatnak) <input type="checkbox"/> Földvezetékek telefonvezetékekhez vagy villámhárítókhoz (veszélyes, mert egy esetleges villámcsapás hatalmas energiahullámot okoz) <input type="checkbox"/> Vízvezetékek és csapok (a földelés nem történik meg, ha műanyag van a csövekben)

Bevezetés

 **Óvintézkedés**

Biztonsági okokból húzza ki a tápkábelt a konnektorból, ha a nyomtatót hosszú ideig nem használja.

A fogyóeszközökkel kapcsolatos megjegyzések **Óvintézkedés**

	<p>Ha a tinta szembe vagy szájba kerül, illetve foltot hagy a bőrön, a következőképpen járjon el.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ha tinta tapad a bőrre, azonnal mossa le szappanos vízzel. <input type="checkbox"/> Ha a tinta a szemébe megy, azonnal öblítse ki vízzel. Az óvintézkedés be nem tartása következtében kötőhártya-bevérzés vagy enyhe gyulladás történhet. Ha abnormalitást észlel, azonnal forduljon orvoshoz. <input type="checkbox"/> Ha a tinta a szájába kerül, azonnal forduljon orvoshoz.
	<p>Ne szedje szét a tintapatronokat. Szétszedés esetén a tinta a szemébe vagy bőrre kerülhet.</p>
	<p>Ne rázza a tintapatronokat túlzottan. Tinta szivároghat a kazettából, ha túlságosan rázza.</p>
	<p>Ne dörzsölje meg kezével a nyomtatópapír széleit. A papír széle vékony és éles, ezért sérülést okozhat.</p>
	<p>A tintapatronokat tárolja a gyermekek által nem elérhető helyen.</p>

A használattal kapcsolatos megjegyzések

A főegység kezelésével kapcsolatos megjegyzések

- Ne változtassa hirtelen a hőmérsékletet abban a szobában, ahol a nyomtató használatban van.

A hirtelen hőmérsékletváltozás esetén vízcseppek (páralesapódás) történhet a nyomtató belsejében, amely rossz hatással lehet a működésre.

- 10 - 35 °C hőmérsékletű és 20 - 80% páratartalmú környezetben használja a nyomtatót. Amikor a nyomtató rendszerállványon van, biztosítsa, hogy az állvány környezete is megfelel ezeknek a paramétereknek.
- Ne helyezzen vizet tartalmazó tárolót, pl. vázát vagy csészét a nyomtatóra. Ha víz kerül a nyomtatóba, tönkremehet. Továbbá ne helyezzen nehéz tárgyakat a nyomtatóra.
- A nyomtató több hűtőventilátorral is felszerelésre került. A hűtőventilátorok lehetővé teszik a levegő áramlását a nyomtatóba és a nyomtatóból. Ne zárja el a hűtőventilátorokat azáltal, hogy tárgyakat helyez hozzájuk közel vagy letakarja őket fóliával vagy papírral.
- Ne használja az ehhez a nyomtatóhoz tartozó kiegészítőket más termékekkel.
- Ha a nyomtató burkolatát nyomtatás közben kinyitja, egy biztonsági eszköz aktiválódik, és a nyomtatás automatikusan leáll. Ebben az állapotban ne kapcsolja ki a nyomtatót. Így a nyomtatófej fűvókái kiszárazhatnak, amely rosszabb nyomtatási minőséghez vezethet.
- Ha a nyomtatót hosszabb ideig nem használja, hagyja bent a tintapatronokat és a Karbantartó patronot.
- Ne hagyja a nyomtatót három napnál tovább olyan állapotban, melyben az áramellátás áramszünet vagy hasonló körülmény miatt szünetel. A papír felgyűrődhet, amely a nyomtató teljesítményének romlását okozhatja.
- A nyomtató szállítása esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A papírral kapcsolatos megjegyzések

A kezeléssel kapcsolatos megjegyzések

A vállalatunk által ajánlott papírt használjon.

A papír kezelése során kövesse az alábbiakat.

- Ne hajtsa össze a papírt és ne karcolja meg a nyomtatható oldal felszínét.
- Ne érintse meg a papír nyomtatható oldalát. A kézről származó nedvesség és olajos réteg ronthat a nyomtatási minőségen.
- A széleknél fogja meg a papírt. Pamutkesztyű használatát javasoljuk.
- Ne dobja el a papírcsomagolást, mert a papír tárolására használhatja.
- Ne használjon nedves papírt.
- Ne használjon gyűrött, kopott, szakadt vagy piszkos papírt.

Bevezetés

Tárolással kapcsolatos megjegyzések

A papírcsomag kinyitása előtt és után olyan környezetben tárolja, amely nincs kitéve közvetlen napfénynek és megfelel a következő feltételeknek. Ha a papírt nem használja kinyitást követően, vegye ki az orsóegységéből és tekerje fel tárolás előtt.

A nyomtatással kapcsolatos megjegyzések

Győződjön meg róla, hogy a papír vezető éle merőleges a hosszú oldalra, és teljesen egyenesre van vágva.

A kinyomtatott anyagok tárolása és bemutatása

- Ne dörzsölje vagy karcolja meg a nyomtatott oldalt.
- Kerülje az olyan helyszíneket, melyek ki vannak téve a magas hőmérsékletnek, nedvességnek és közvetlen napfénynek, és sötét helyen tárolja.
- Kerülje a nyomtatott anyagok kültéren vagy közvetlen napfényben történő kirakását. Ez felgyorsíthatja az elhalványulást.
- A kinyomtatott anyagok bent történő kirakása esetén javasoljuk üvegeret stb. használatát. Ez lehetővé teszi a kinyomtatott anyagok hosszú ideig tartó bemutatását elhalványulás nélkül.

A tintapatronokkal kapcsolatos megjegyzések

- Ha a tintapatronokat hideg helyről meleg helyre teszi, hagyja őket szobahőmérsékleten legalább négy órán keresztül használat előtt.
- Javasoljuk, hogy a tintapatronokat hűvös helyen tárolja, és használja fel a csomagoláson jelzett lejáratási időt megelőzően. Emellett a kinyitást követően hat hónapon belül használja fel a tintapatronokat.
- Ne érintse meg a tintapatronon található tintaellátó portot és a környező területet. Tinta szivároghat belőle.
- A tinta szintje és egyéb az IC-chipen tárolt adatok lehetővé teszik, hogy a tintapatronokat az eltávolítást és cserét követően is használni tudja.
- Az eltávolított tintapatront megfelelően tárolja, hogy ne kerüljön piszok a tintaellátó portra. A tintaellátó portban szelep található, ezért nincs szükség a lezárására.
- Az eltávolított tintapatronokon a tintaellátó portok körül előfordulhat tinta, ezért legyen óvatos, ne juttasson tintát a környező területre a patronok eltávolításakor.
- Ne érintse meg a tintapatronon található zöld chipet, különben lehet, hogy nem fog tudni megfelelően nyomtatni.
- Ne ejtse le vagy üsse neki a tintapatronokat kemény tárgyakra, egyéb esetben tintaszivárgás következhet be.
- Még abban az esetben is, ha semmit nem nyomtat, a nyomtató minden patronból használ tintát a fejtisztítás és egyéb karbantartási műveletek során, hogy fenntartsa a nyomtatófej jó állapotát.
- Bár a tintapatronok újrahasznosított anyagokat is tartalmazhatnak, ez nincs hatással a nyomtató működésére vagy teljesítményére.

Bevezetés

- ❑ Ne hagyja a nyomtatót telepített tintapatronok nélkül. A nyomtatóban található tinta kiszáradhat, és előfordulhat, hogy ezért nem tud nyomtatni. Ha nem használja a nyomtatót, győződjön meg róla, hogy minden nyílásba van tintapatron szerelve.
- ❑ Minden nyílásba szereljen tintapatronokat. Nem tud nyomtatni, ha a nyílások bármelyike üres.
- ❑ A fej minőségének fenntartása érdekében a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, mielőtt a tintapatronok teljesen kiürülnének, ezért a használt kazettákban is marad valamennyi tinta.
- ❑ Ne szerleje szét vagy alakítsa át a tintapatronokat. Így előfordulhat, hogy nem tud megfelelően nyomtatni.

A használt tintapatronok és karbantartó patronok ártalmatlanítása

A fogyóeszközök és opcionális részek ártalmatlanítását a helyi előírások szerint végezze, pl. vigye el egy ipari hulladékkezelő vállalathoz.

A szoftver bemutatása

Telepítenie kell a nyomtató illesztőprogramját a számítógépén a nyomtató használatához.

A szoftver megnevezése	Összefoglaló
A nyomtató illesztőprogramja	Ez a szoftver lehetővé teszi, hogy egy másik alkalmazás nyomtatási utasításai használatával nyomtasson. ☞ „Nyomtató-illesztőprogram Használati Útmutató”
Karbantartási eszköz	Ez a szoftver lehetővé teszi, hogy beállítási és karbantartási műveleteket végezzen, pl. ellenőrizze a nyomtató státuszát, beállításokat hajtson végre, fejtisztítást végezzen stb. A nyomtató-illesztőprogrammal kerül telepítésre. ☞ „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató”

Nyomtatási módszerek

Alapvető nyomtatási módszerek

Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogram képernyőjét a csatlakoztatott számítógépen, és végezze el a beállításokat, pl. a Paper Type és Paper Size beállítását.

További a nyomtató-illesztőprogrammal kapcsolatos részletek a „Nyomtató-illesztőprogram Használati Útmutató” című kiadványban található.

1 Tegyen papírt a nyomtatóba.

 [„Papírcsere” 23. oldal](#)

2 Nyissa meg a használt alkalmazás nyomtatási képernyőjét.

Kattintson a **Print (Nyomtatás)** (vagy **Print... (Nyomtatás...)** stb.) lehetőségre a **File (Fájl)** menüben.

A használt alkalmazásszoftvertől függően a műveletek eltérhetnek. További részletekért lásd az alkalmazás kézikönyvét.

3 Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogram képernyőjét az alkalmazás nyomtatási képernyőjéről.

Windows esetén válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** (vagy **Detailed Settings (Részletes beállítások)** vagy **Properties (Tulajdonságok)** lehetőségre.

Mac OS X esetén válassza ki a nyomtatót, majd válassza ki a **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** lehetőséget a listáról.

4 Végezze el a szükséges beállításokat.

Paper Type: Állítsa be a használt papírt.

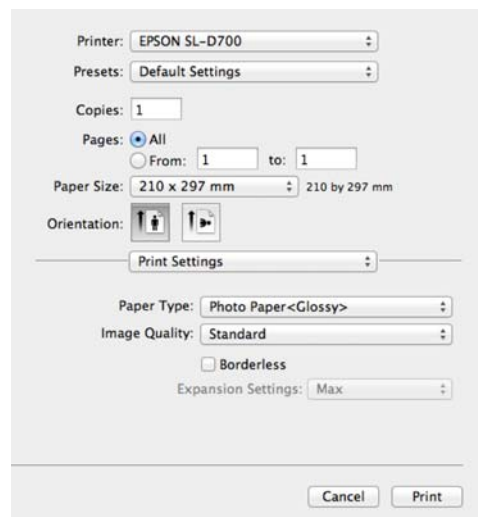
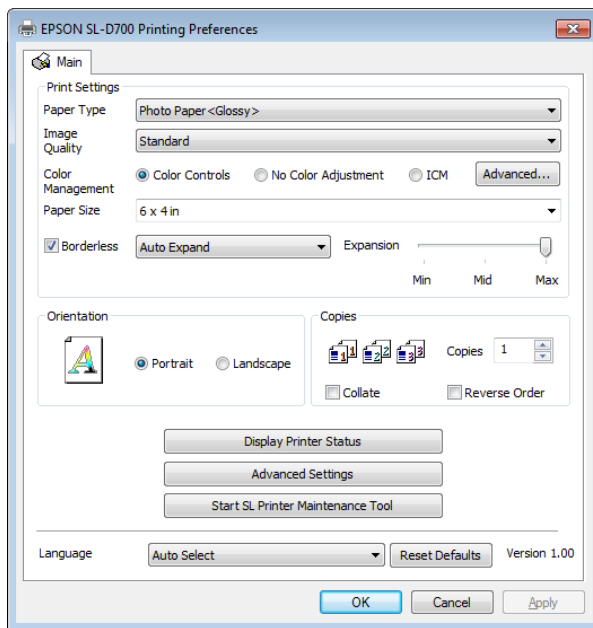
Image Quality (nyomtatási minőség): Normál esetben **Standard**. Ha kiváló képminőségben szeretne nyomtatni, válassza a **High Image Quality** lehetőséget. Ha gyorsan szeretne nyomtatni, válassza a **High Speed** lehetőséget.

Paper Size: Állítsa be a nyomtatáshoz használt papír méretét.

Windows:

Mac OS X:

Nyomtatási módszerek



A beállítások magyarázataért lásd a „Nyomtató-illesztőprogram Használati Útmutatót”.

5

Ha befejezte a beállításokat, kattintson az **OK** gombra.

6

Az alkalmazás nyomtatási képernyőjén kattintson a **Print (Nyomtatás)** (vagy **Print... (Nyomtatás...)** stb.) lehetőségre a nyomtatáshoz.

Papírcsere

Ez a rész elmagyarázza, hogyan vegye ki a papírt a papírtekercs-adagolóból, és hogyan tegyen be új papírt.



Fontos:

Győződjön meg arról, hogy a Paper Type beállítás a Karbantartási Eszközben megfelel a betöltött papírnak. Változtassa meg a Paper Typebeállítást azonnal a papír cseréjét követően.

[„A papírbeállítások módosítása“ 37. oldal](#)

Megjegyzés:

Ha a papír vezető éle gyűrött, vágja le egyenes vonalban ollóval stb., és ezt követően töltsse be.

A következőkben található információk a támogatott papírtípusokról.

[„Nyomtató specifikációk“ 98. oldal](#)

A következő feltételek szükségesek, amikor ugyanolyan szélességű és típusú papírra cserél.

A cserét megelőzően jegyezze meg a jelenlegi papírszintet.

A papír cseréjekor a csere utáni papírszintet a Karbantartási Eszközzel állítsa be.

Ha a Papírszint nem lett megfelelően beállítva, előfordulhat, hogy a kijelzett szint nem megfelelő.

[„A papírbeállítások módosítása“ 37. oldal](#)

102-210 mm széles papírt tud betölteni a papírtekercs-adagolóba.

A csere módja

Felkészülés a papír cseréjére

Készítse elő a következőket.

Előkészített eszköz	Magyarázat
Új betöltendő papír	-
Ruhaanyag vagy vinilszőnyeg	Hajtsa ki odáig, ameddig az orsóegység betöltésre/eltávolításra kerül, hogy a papír ne legyen szennyezett.
Puha ruhaanyag	Tisztítsa meg a papír vezető élét betöltés előtt.
Kesztyűk	Papír kezelése során viselje, hogy ne szennyezze a papírt.

A következő sorrendben cserélje ki a papírt. Kövesse a lépéseket minden eljárás esetén.

„A papírszint feljegyzése“ 25. oldal

„Az Orsóegység eltávolítása“ 27. oldal

„A papírhenger eltávolítása“ 29. oldal

Papírcsere

- „A papírhenger felszerelése“ 31. oldal
- „Az Orsóegység felhelyezése“ 32. oldal
- „A papírbeállítások módosítása“ 37. oldal

Papírcsere

A papírszint feljegyzése

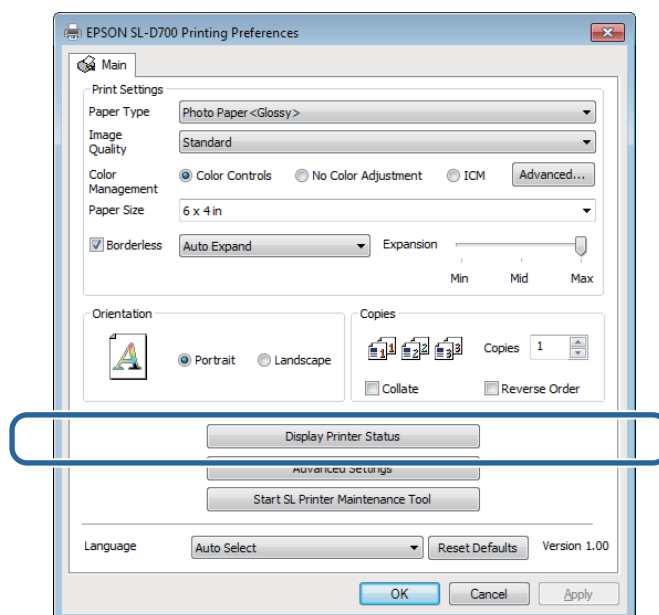
Szükség esetén jegyezze fel a papírszinten a papír cseréje előtt.

Windows

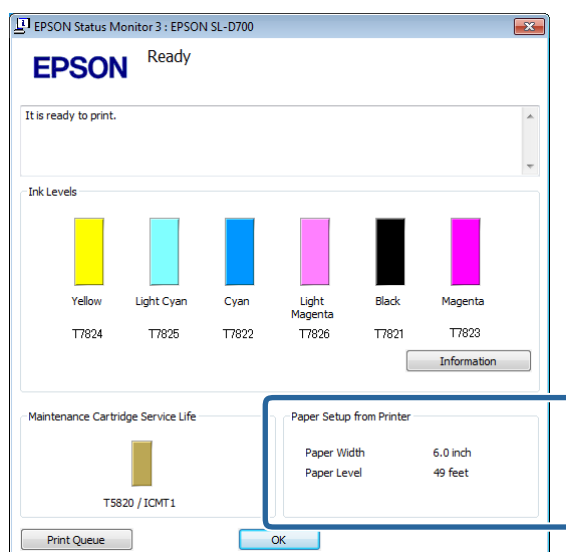
- 1 Jelenítse meg a nyomtató-illesztőprogram Main képernyőjét.

☞ „Alapvető nyomtatási módszerek“ 21. oldal

- 2 Kattintson a **Display Printer Status** lehetőségre.



- 3 Jegyezze fel a Paper Level értéket a Paper Setup from Printer területen.



Papírcsere

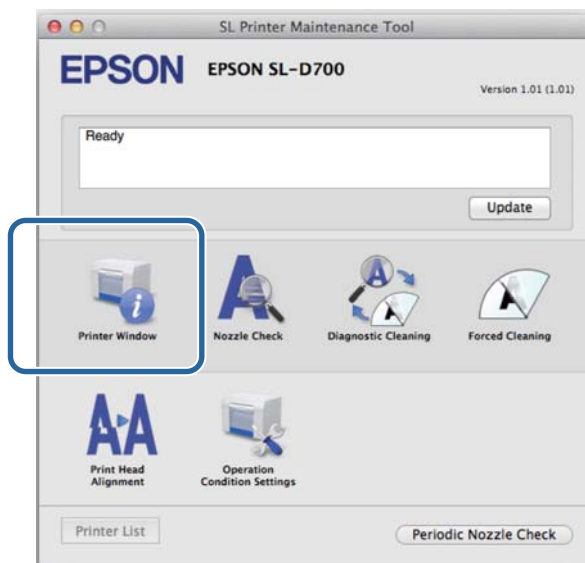
Mac OS X

1 Indítsa el a Karbantartási Eszközt.

A következőkben talál információkat a Karbantartási Eszköz elindításáról.

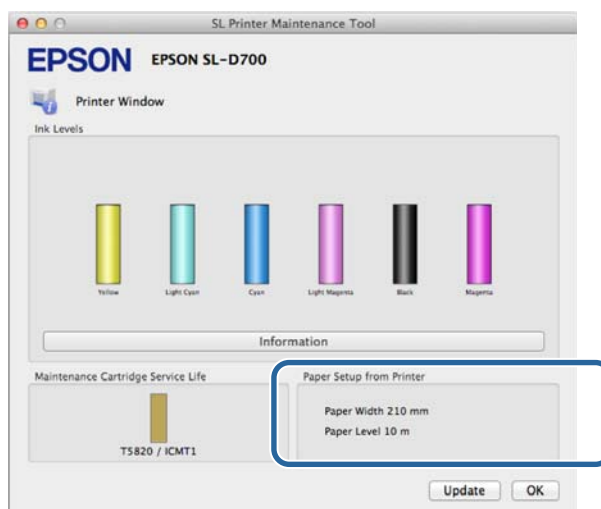
 „Hibaüzenetek (Mac)“ 68. oldal

2 Kattintson a **Printer Window** lehetőségre a főképernyőn.




A **Printer Window** képernyő jelenik meg.

3 Jegyezze fel a Paper Level értéket a Paper Setup from Printer területen.





Az Orsóegység eltávolítása


Fontos:

Amikor a  jelzőfény ég, és papír kerül kiadásra a kiadónyíláson keresztül, nincs több papír. Hozza ki a papírt a kiadónyílásból.


1

Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.


Ha a  jelzőfény világít, a nyomtató működik. Várjon, amíg minden művelet befejeződik.


Fontos:

Papírcsere előtt győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva.

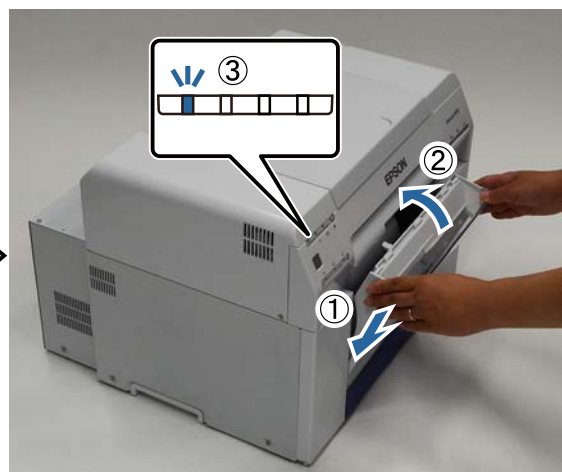
2

A papír visszaforgatásához a cserehelyzetbe, távolítsa el a Papírhulladék-tartót, majd helyezze vissza.

Várjon, amíg a nyomtató  jelzőfénye abba nem hagyja a villogást, és átvált folyamatos világításra.

Eltávolítás: Húzza a felső részt előre, majd emelje ki az alsó részt.

Visszahelyezés: Helyezze be az alsó részt, majd nyomja a helyére a felső részt.



Papírcsere

- 3** Vegye ki a Papír hulladék-tartót újra, és ürítse ki a hulladék papírt.

 [„A Papír hulladék-tartó kiürítése“ 60. oldal](#)

- 4** Fogja meg a kart a zár kinyitására, majd húzza ki a papírhenger-adagoló.



! **Fontos:**

Ha nem tudja kivenni a papírhenger-adagolót valamilyen okból kifolyólag, ne próbálja meg erővel kihúzni. A papír elakadhatott a belsejében. Ha hozzáfér a nyomtató felső és hátsó részéhez, a „Elakadt papír a belső papíradagolóban” részben leírt eljárás szerint vegye ki a papírt.

 [„Papírelakadás a Belső Papíradagolóban“ 88. oldal](#)

Forduljon helyi forgalmazójához, ha nem fér hozzá a nyomtató felső vagy hátsó részéhez.

- 5** Fordítsa el a kart a papírtekerics-adagoló bal oldalán a nyíl által jelzett irányban a papír visszatekeréséhez.

Tekerje vissza a papírt addig, amíg a vezető él ki nem jön a papíradagoló nyíláson.



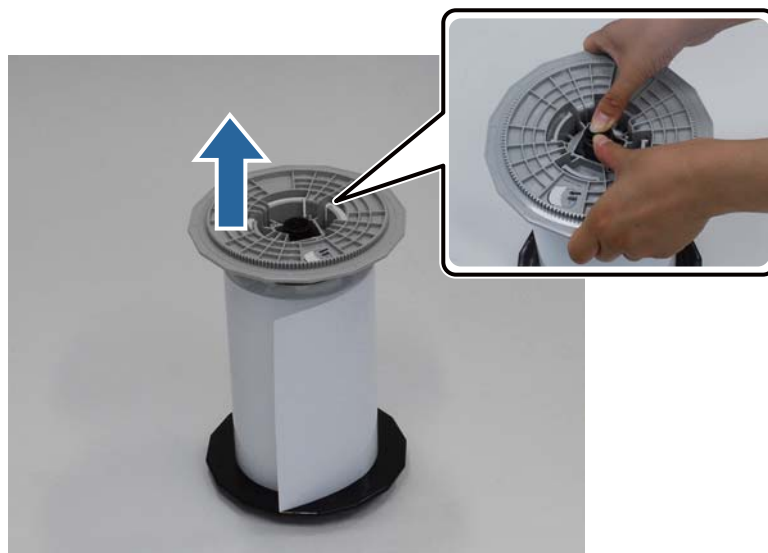
Papírcsere

- 6** Vegye ki az orsóegységet.



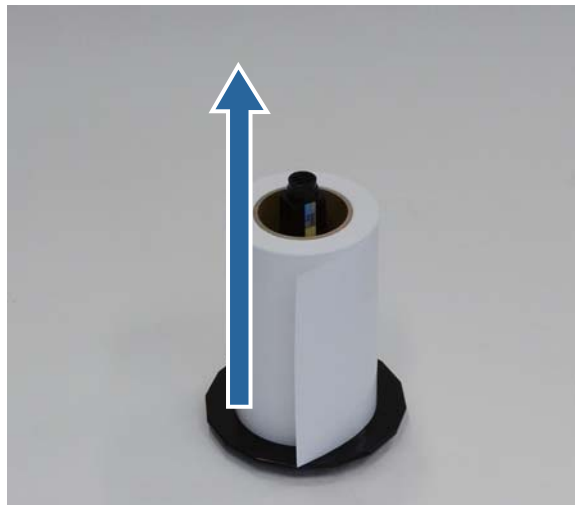
A papírhenger eltávolítása

- 1** Állítsa az orsóegységet egy sima felszínre, és vegye le a felső peremet.



Papírcsere

- 2** Vegye ki a papírt.



Megjegyzés:

Miután óvatosan visszatekerte a papírt, helyezze a Papírtartóba (opcionális) vagy az eredeti csomagolásába, majd tárolja a papírt.

Papírcsere**A papírhenger felszerelése**

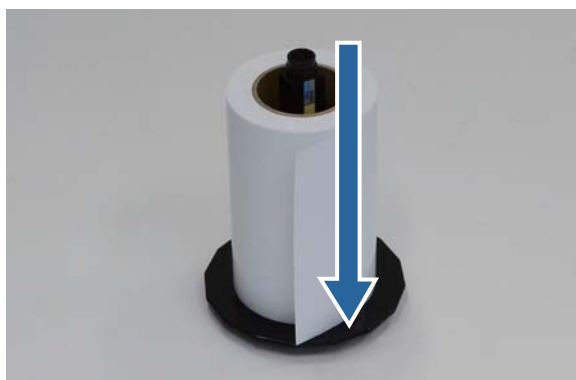
- 1 Vegye ki az új papírt a csomagolásból, és állítsa egy sima felületre. Törölje le a papír szélét többször egy puha ruhával a piszok, pl. papírpor eltávolítása érdekében.

Állítsa a papírt úgy, hogy a papír tekerцselési iránya az óramutató járásával ellentétes felülről nézve.



- 2 Fordítsa a papírt fejjel lefelé, majd helyezze az orsóegységre.

Helyezze a központi részt az orsóegységre úgy, hogy a papír tekerцselési iránya az óramutató járásával megegyező legyen felülről nézve.



- 3 Törölje le a papír szélét többször egy puha ruhával a piszok, pl. papírpor eltávolítása érdekében.



Papírcsere

- 4** Helyezze a peremet az orsóegység nyelére úgy, hogy a papírhenger központi részét biztonságosan tartsák a felső és alsó peremek.



Az Orsóegység felhelyezése

- 1** Igazítsa a papírhenger-adagoló jétbelső élvezetőjét a papír szélességéhez.

A belső élvezető helyzetének beállításához emelje kissé maga felé, és mozgassa jobbra vagy balra. Igazítsa a háromszög jelölést a belső élvezetőn a skálához. A skála milliméterben van megadva (zárójelben hüvelyk).



- 2** Tartsa az orsóegységet az alább látható irányban, majd helyezze a papírtekercs-adagoló elé. Távolítson el a papíron található minden szalagot vagy védőlapot.

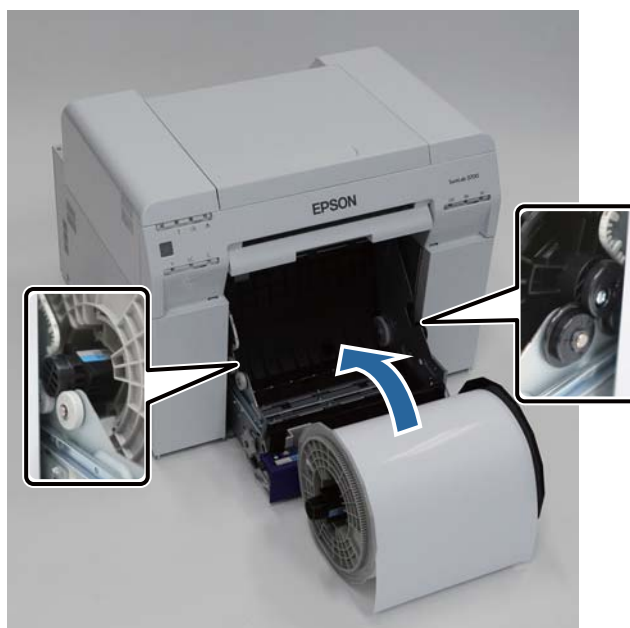
Papírcsere

Ha a papír vezető éle gyűrött, vágja le egyenes vonalban ollóval stb.



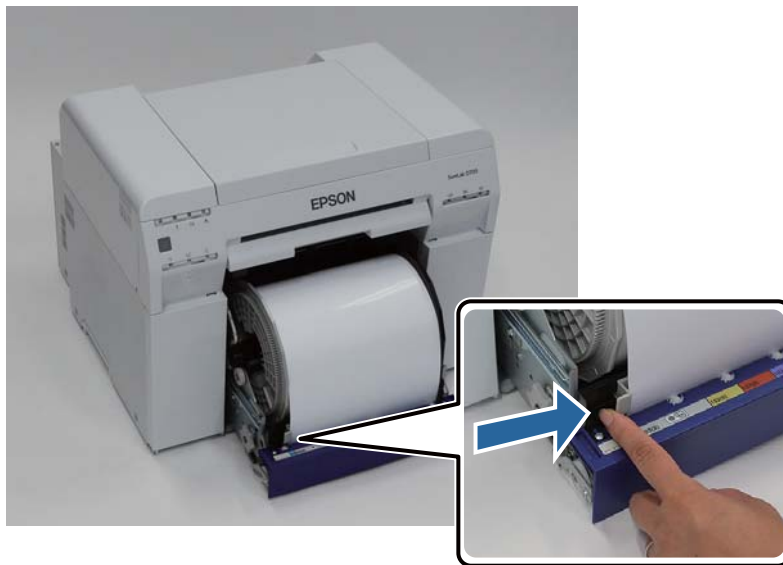
3 Tegye az orsóegységet a papírtekercs-adagolóba.

Ellenőrizze, hogy az orsóegység nyele illeszkedik-e a csapágyba.

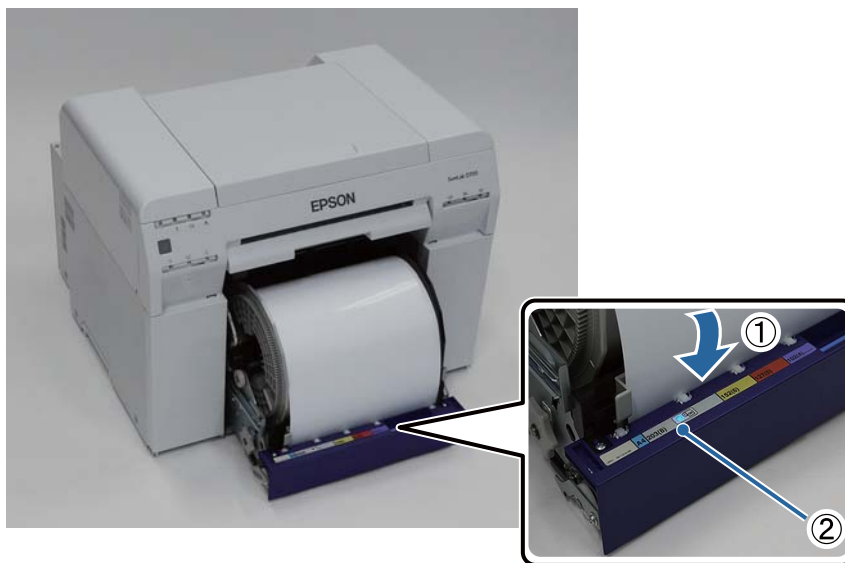


Papírcsere

- 4** Illessze az tElülső élvezetót a papír szélességéhez.



- 5** Illessze a papír vezető élét a papíradagoló nyílásba.
Addig tegye be a papírt, amíg a papír jelzőfény be nem kapcsol.



Papírcsere

Megjegyzés:

Ha a papír jelzőfény nem kapcsol be, forgassa a kart a papírhenger-adagoló bal oldalán a nyílal jelölt irányban a papír eltávolításához, és illesse be újra.



6

Nyomja be a papírhenger-adagolót a nyomtatóba.



Papírcsere

- 7 Óvatosan forgassa a papírt a nyomtatóba a lazulás elkerülése érdekében.

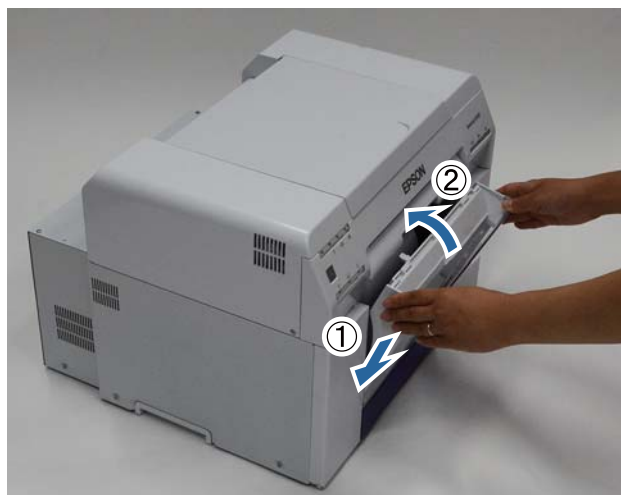



Fontos:

Ha úgy nyomtat, hogy a papír laza, az a nyomtatási minőség romlásához és papírelakadáshoz vezethet. Győződjön meg róla, hogy a papír nem laza.

- 8 Tegye fel a Hulladékpapír-tartót.

Helyette fel a Hulladékpapír-tartó alsó részét, majd nyomja a felső részt a helyére.



Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.

Ezzel zárul ez a rész.

Papírcsere

A papírbeállítások módosítása

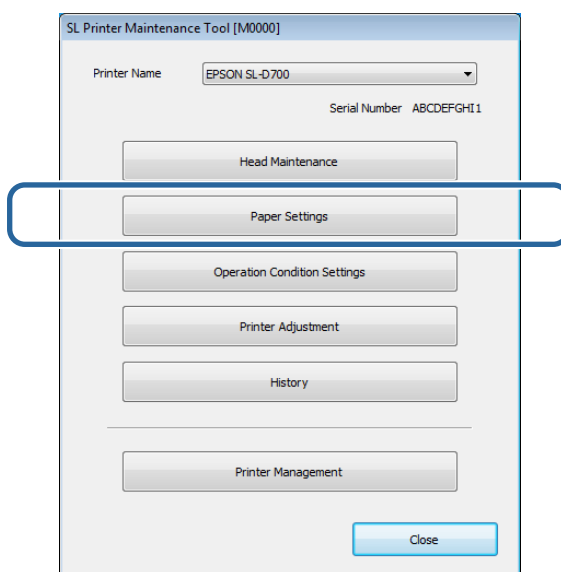
A papír cseréjét követően állítsa be a Paper Type és a Paper Level értékeket a Karbantartási Eszközben.

További a Karbantartási Eszközzel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.

Szükség szerint frissítse a papírral kapcsolatos adatokat. További az adatok frissítésével kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.

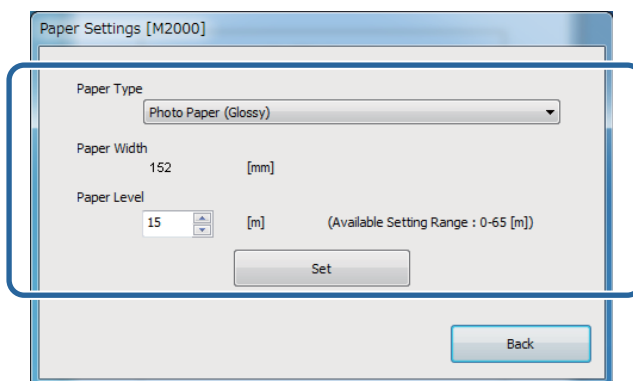
Windows

- 1 Kattintson a **Paper Settings** lehetőségre a Karbantartási Eszköz főképernyőjén.



- 2 Állítsa be a **Paper Type** és **Paper Level** értékeket, majd kattintson a **Set** lehetőségre.

A **Paper Width** lehetőségnél megadott papírszélesség jelenik meg.



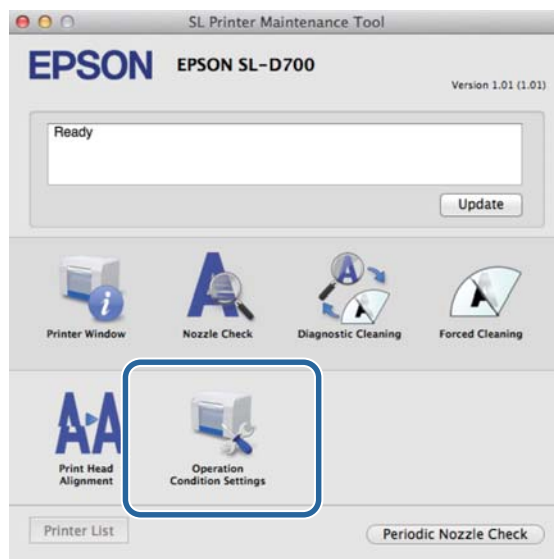
Ezzel zárul ez a rész.

Papírcsere

Mac OS X

1

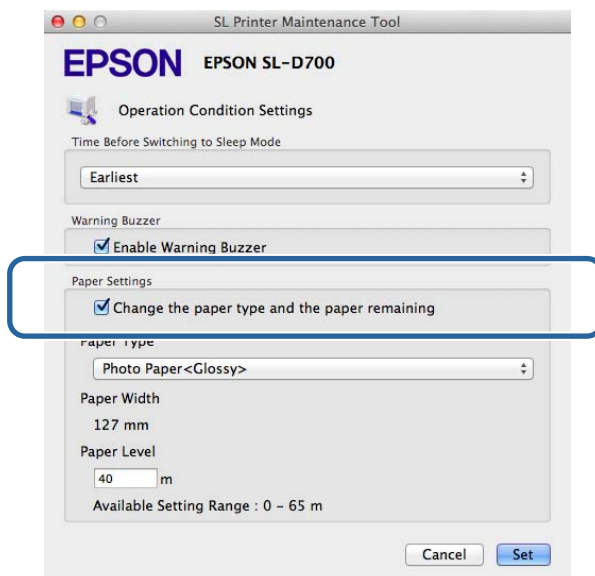
Kattintson az **Operation Condition Settings** lehetőségre a Karbantartási Eszköz főképernyőjén.



2

Válassza a **Change the paper type and the paper remaining** lehetőséget.

Ha kiválasztotta, megváltoztathatja a **Paper Type** és **Paper Level** értékeket.

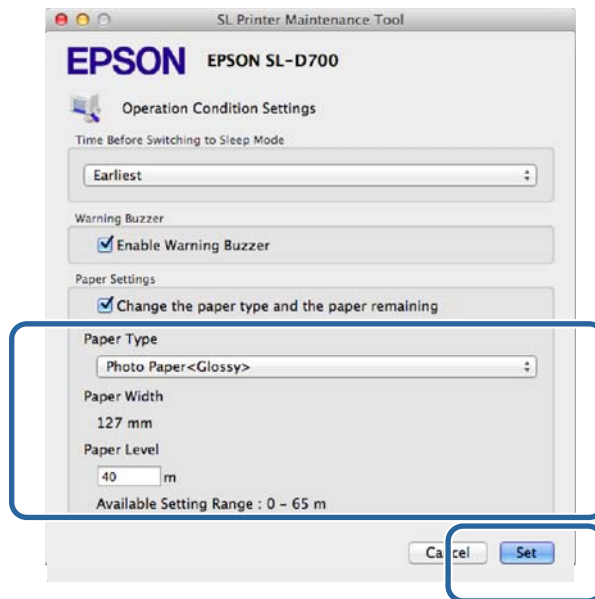


Papírcsere

3

Állítsa be a **Paper Type** és **Paper Level** értékeket, majd kattintson a **Set** lehetőségre.

A **Paper Width** a jelenleg beállított papírszélességet mutatja.



Ezzel zárul ez a rész.

Papírkidás

Papírkidás

A kinyomtatott papír a nyomtató elején kerül kiadásra. Egy opcionális nyomtatótálca vagy nagy nyomtatótálca felszerelésével több kinyomtatott anyagot is összegyűjthet. Erről a következőkben olvashat további részleteket.

Nyomtatási méret		A kiadás helye	Kapacitás	
Hosszúság*	Szélesség		Fényes/Luster	Matt
89 - 102 mm	127 - 203 mm	Nyomtatótálca (opcionális)	20 példány	20 példány
102 - 203 mm		Nyomtatótálca (opcionális)	20 példány	10 példány
		Nagy nyomtatótálca (opcionális)	5 példány	1 példány
203 - 305 mm		Nagy nyomtatótálca (opcionális)	5 példány	1 példány

* A 305 mm-nél nagyobb nyomtatványok esetén vegye le a nyomtatótálcát vagy nagy nyomtatótálcát, és egyszerre csak egy másolatot adasson ki a nyomtató elejéből.



Papírkidás



Fontos:

- Ne húzza meg a kiadás közben lévő papírt.
- Amikor a papír elől kiadásra kerül, ne húzza és ne emelje magasabbra a kiadónyílásnál. Egyéb esetben ronthat a nyomtatási minőségen.



Megjegyzés:

A papírhulladék-tartó eltávolításakor először vegye le a nyomtatótálcát vagy nagy nyomtatótálcát.

Nyomtatótálca (opcionális)

Nyomtatás után sor kerül a papír megadott méretre vágására, majd a nyomtatvány kiadásra kerül a nyomtatótálcára.



Papírkidás

Nagy Nyomtatótálca (opcionális)

Nyomtatás után sor kerül a papír megadott méretre vágására, majd a nyomtatvány kiadásra kerül a nagy nyomtatótálcára.

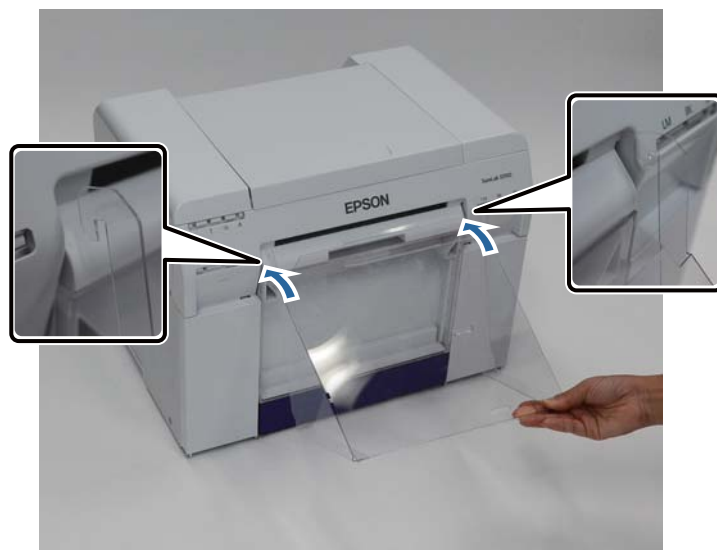


A Nyomtatótálca felszerelése és eltávolítása



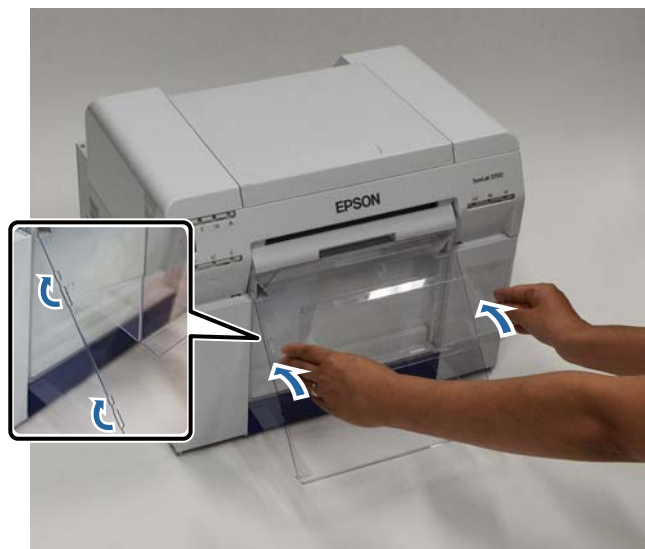
Felszerelés

- 1 Döntse meg a kampók behelyezéséhez, majd engedje le, hogy a kampók a helyükre zökkenjenek.



Papírkidás

- 2** Amikor a nyomtatási méret hossza 89 - 102 mm, helyezze a kampókat a felső lyukakba.
Amikor a nyomtatási méret hossza 102 - 203 mm, helyezze a kampókat az alsó lyukakba.



Eltávolítás

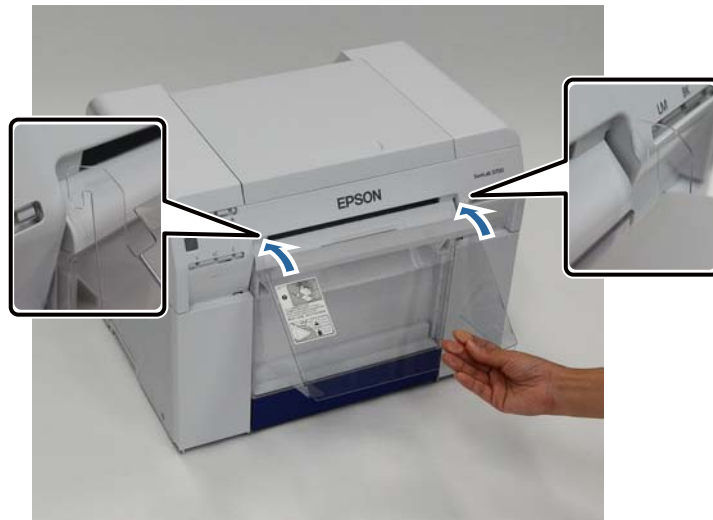
A részek felszereléséhez képest fordított sorrendben végezze el a műveleteket.

A Nagy nyomtatótálca felszerelése és eltávolítása



Felszerelés

- 1 Kissé emelje fel a tálcát, hogy a kampók a helyükre zökkenjenek.



Papírkidás

- 2** Amikor a nyomtatási méret hossza 102 - 254 mm, helyezze a kampókat a felső lyukakba.
Amikor a nyomtatási méret hossza 254 - 305 mm, helyezze a kampókat az alsó lyukakba.



Eltávolítás

A részek felszereléséhez képest fordított sorrendben végezze el a műveleteket.

Tintapatronok cseréje

**Óvintézkedés:**

- Ne szedje szét a tintapatronokat.
Szétszedés esetén a tinta a szemébe vagy bőrére kerülhet.
- Ne rázza a tintapatronokat túlzottan.
Tinta szivároghat a kazettából, ha túlságosan rázza.
- A tintapatronokat tárolja a gyermekek által nem elérhető helyen.
- Ha a tinta szembe vagy szájba kerül, illetve foltot hagy a bőrön, a következőképpen járjon el.
 - Ha tinta tapad a bőrre, azonnal mossa le szappanos vízzel.
 - Ha a tinta a szemébe megy, azonnal öblítse ki vízzel. Az óvintézkedés be nem tartása következtében kötőhártya-bevérzés vagy enyhe gyulladás történhet. Ha abnormalitást észlel, azonnal forduljon orvoshoz.
 - Ha a tinta a szájába kerül, azonnal forduljon orvoshoz.

**Fontos:**

- A tintapatronok kezelése esetén vegye figyelembe a következőket.
[📄 „A tintapatronokkal kapcsolatos megjegyzések“ 19. oldal](#)
- Ha nincs telepítendő új tintapatronja, hagyja a kifogyott tintapatront a nyomtatóban, amíg az új el nem készül. Ha a nyomtatóban nem hagy tintapatront, rosszul működhet.
- Ha egy tintapatron kifogyóban van, a lehető leghamarabb cserélje új tintapatronra.
- Ne hagyja a nyomtatót telepített tintapatronok nélkül. A nyomtatóban található tinta kiszáradhat, és előfordulhat, hogy ezért nem tud nyomtatni. Ha nem használja a nyomtatót, győződjön meg róla, hogy minden nyílásba van tintapatron szerelve.

A tintaszintek ellenőrzése

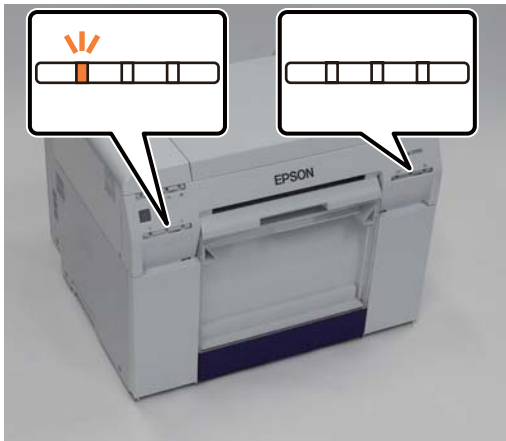
Ellenőrzés a nyomtatóról

Ha a fennmaradó tinta mértéke nem éri el a minimális szintet, a tinta jelzőfény bekapcsol a nyomtató elején.

[📄 „Előlnézet“ 6. oldal](#)

Tinta jelzőfény

Tintapatronok cseréje

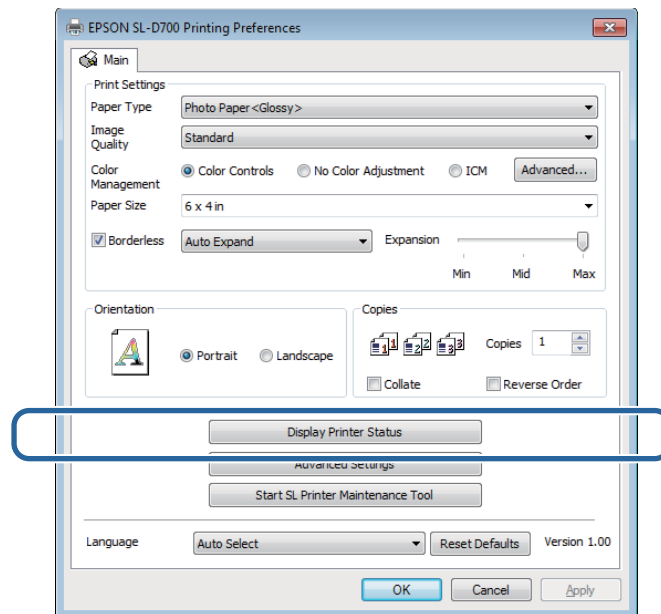


Ellenőrzés a számítógépről

Windows

1

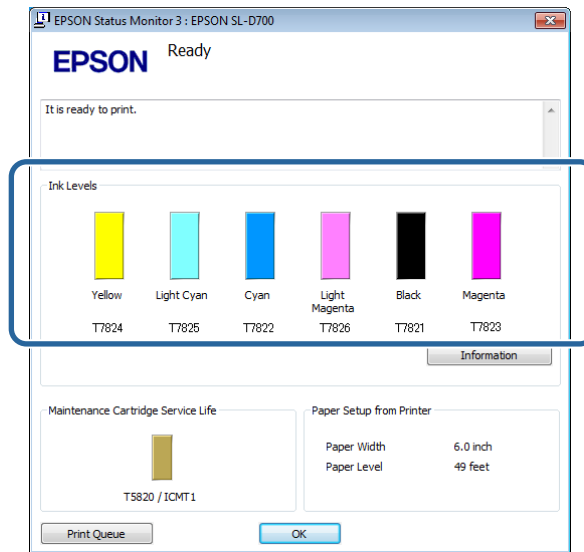
Kattintson a **Display Printer Status** lehetőségre a nyomtató-illesztőprogramban .



Tintapatronok cseréje

2

Ellenőrizze a fennmaradó tinta szintjét.

Ha befejezte az ellenőrzést, kattintson az **OK** gombra.

Tintapatronok cseréje

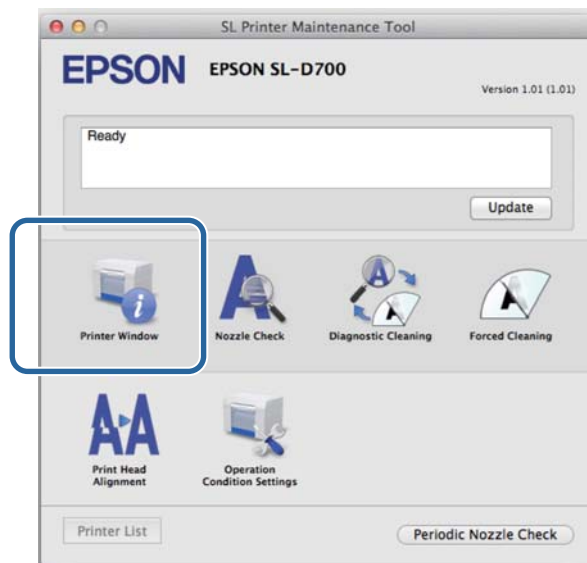
Mac OS X

1 Indítsa el a Karbantartási Eszközt.

A következőkben talál információkat a Karbantartási Eszköz elindításáról.

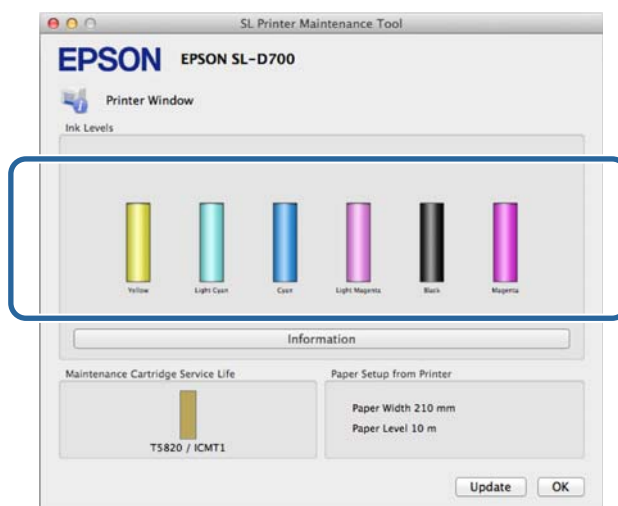
 „Hibüzenetek (Mac)“ 68. oldal

2 Kattintson a **Printer Window** lehetőségre a főképernyőn.



A **Printer Window** képernyő jelenik meg.

3 Ellenőrizze a fennmaradó tinta szintjét.



Ha befejezte az ellenőrzést, kattintson az **OK** gombra.


Tintapatronok cseréje


A csere folyamata

**Fontos:**

☐ Minden nyílásba szereljen tintapatronokat. Nem tud nyomtatni, ha a nyílások bármelyike üres.

1

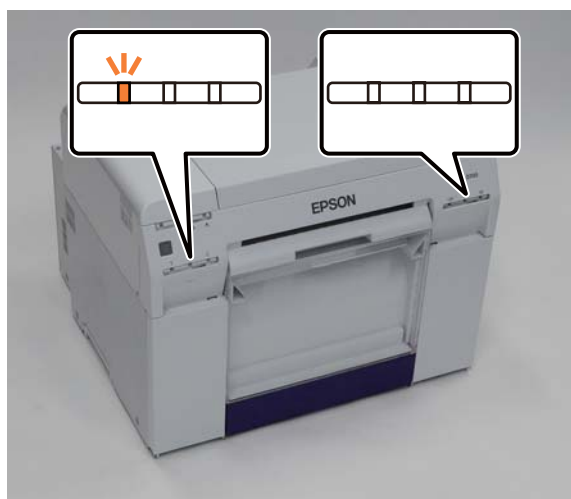
Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.

Ha a  jelzőfény világít, a nyomtató működik. Várjon, amíg minden művelet befejeződik.

2

A tinta jelzőfény jelzi, hogy szükség van-e a tintapatronok cseréjére.

Ebben a példában a Y (sárga) patront cseréljük. A folyamat a többi szín esetén is ugyanez.

**3**

Nyissa ki a kazettaburkolatot a cserélni kívánt oldalon.

A burkolat kinyitásakor egy figyelmeztető hangjelzés hallható.



Tintapatronok cseréje

4 Nyomja meg óvatosan az üres tintapatront annyira, hogy egy kicsit kiugorjon, majd távolítsa el.

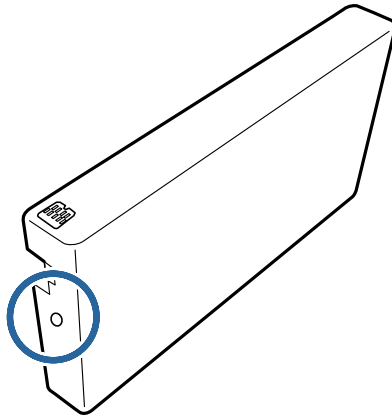
A következőkben további információkat találhat a tintapatronok ártalmatlanításáról.

 „A használt tintapatronok és karbantartó patronok ártalmatlanítása“ 20. oldal



Fontos:

Az eltávolított tintapatronokon a tintaellátó portok körül előfordulhat tinta, ezért legyen óvatos, ne juttasson tintát a környező területre a patronok eltávolításakor.

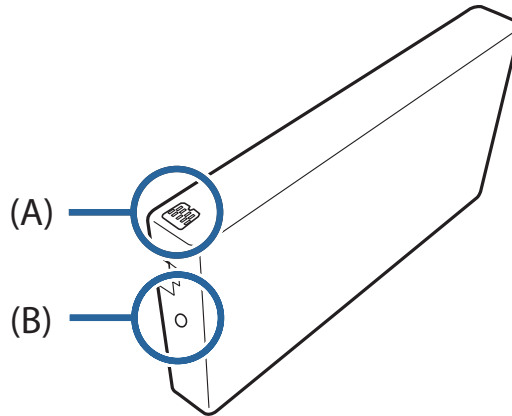


Tintapatronok cseréje

5 Vegye ki az új tintapatront a dobozából.

! **Fontos:**

- ❑ Ne érintse meg a chipet (A) a tintapatronon. Ezzel ronthat a normál működésén és a nyomtatáson.
- ❑ Ne érintse meg a tintaellátó portot (B) a tintapatronon. A tinta kicsöpöghet.




6 Csúsztassa a tintapatront a nyomtatóba.



Tintapatronok cseréje

- 7** Zárja le a kazettaburkolatot.



- 8** Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.

Ezzel zárul ez a rész.

A Karbantartó Patron cseréje

A karbantartó patron elnyeli a fejtisztítás során felhasznált festéket.


Ez a rész elmagyarázza, hogyan cserélje a felhasznált karbantartó patronokat.

**Fontos:**


A karbantartó patron eltávolítását követően ne hagyja a kazettaburkolatot nyitva, azonnal tegyen be egy új kazettát.

A szabad hely ellenőrzése a Karbantartó Patronban

Ellenőrzés a nyomtatóról

Amikor itt az ideje kicserélni a karbantartó patron, a nyomtató  jelzőfénye bekapcsol.

 „Jelzőfények“ 11. oldal

 jelzőfény

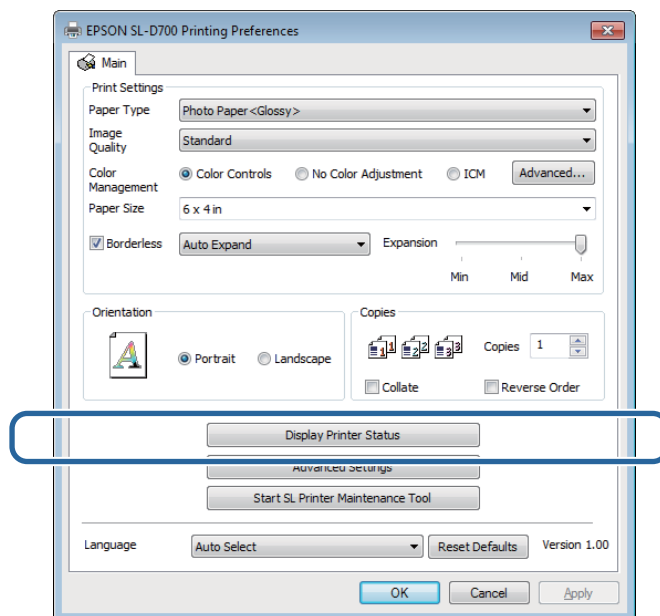


A Karbantartó Patron cseréje

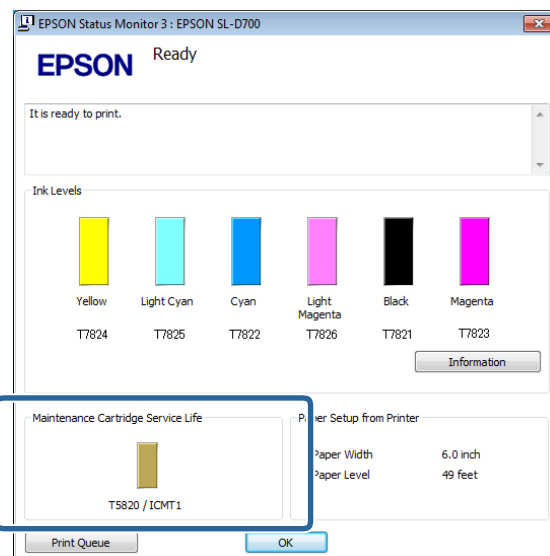
Ellenőrzés a számítógépről

Windows

- 1 Kattintson a **Display Printer Status** lehetőségre a nyomtató-illesztőprogramban.



- 2 Ellenőrizze a szabad helyet a karbantartó patronban.



Ha befejezte az ellenőrzést, kattintson az **OK** gombra.

A Karbantartó Patron cseréje

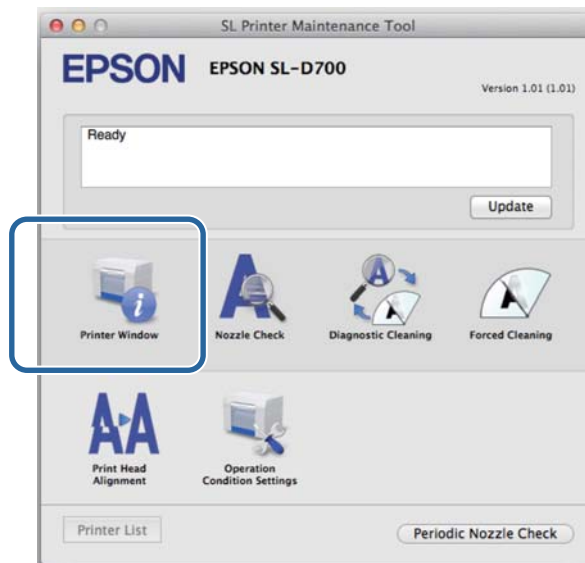
Mac OS X

1 Indítsa el a Karbantartási Eszközt.

A következőkben talál információkat a Karbantartási Eszköz elindításáról.

 „Hibaüzenetek (Mac)“ 68. oldal

2 Kattintson a **Printer Window** lehetőségre a főképernyőn.



A **Printer Window** képernyő jelenik meg.



3 Ellenőrizze a szabad helyet a karbantartó patronban.



Ha befejezte az ellenőrzést, kattintson az **OK** gombra.

A Karbantartó Patron cseréje

A csere folyamata

- 1 Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.
Ha a  jelzőfény világít, a nyomtató működik. Várjon, amíg minden művelet befejeződik.
- 2 Nyissa ki a kazettaburkolatot a jobb oldalon.
A burkolat kinyitásakor egy figyelmeztető hangjelzés hallható.



- 3 Ne döntse meg a karbantartó patron, majd gondosan vegye ki.
Nyomja felfelé, majd húzza ki.
A következőkben további információkat találhat a karbantartó patronok ártalmatlanításáról.

 [„A használt tintapatronok és karbantartó patronok ártalmatlanítása“ 20. oldal](#)



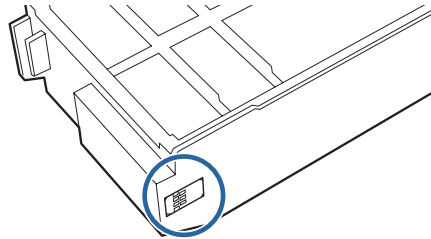
A Karbantartó Patron cseréje

- 4 Készítsen elő egy új karbantartó patron.



Fontos:

Ne érintse meg a chipet a karbantartó patronon. Ezzel ronthat a normál működésén és a nyomtatáson.




- 5 Helyezze be az új karbantartó patron.



- 6 Zárja le a kazettaburkolatot.



- 7 Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.


Ezzel zárul ez a rész.


A Papírhulladék-tartó kiürítése

A Papírhulladék-tartó kiürítése

A nyomtatás közben levágott papírdarabok a papírhulladék-tartóban gyűlnek össze. Ki kell ürítenie a papírhulladékot, mielőtt a doboz megtelne.

Nézze meg, mennyi papírhulladék gyűlt össze a tartóban. Űrítse ki a hulladékpapír-tartót, amikor papírt cserél.

1 Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.

Ha a  jelzőfény világít, a nyomtató működik. Várjon, amíg minden művelet befejeződik.

2 Vegye le a Papírhulladék-tartót.

Húzza a felső részt előre, majd emelje ki az alsó részt.



3 Űrítse ki belőle a papírhulladékot.

**Fontos:**

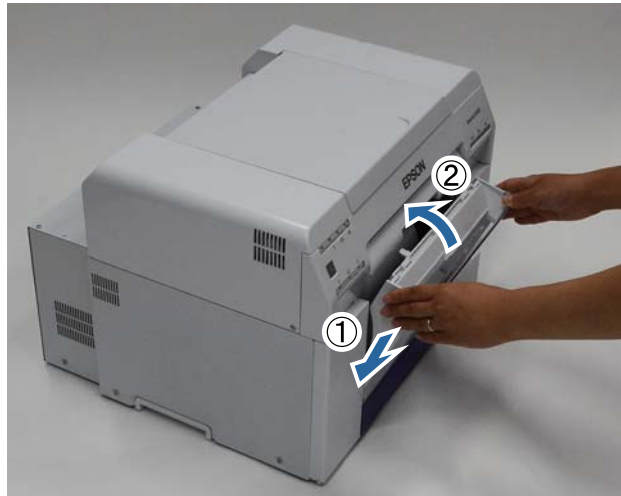
Miután kiürítette a papírhulladékot, ellenőrizze, hogy a papírhulladék-tartó füle megfelelő helyzetben van, a következő fényképen látható módon.




A Papírhulladék-tartó kiürítése

4 Tegye fel a papírhulladék-tartót.

Helyezze be az alsó részt, majd nyomja a helyére a felső részt.



5 Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye.

Ezzel zárul ez a rész.

Karbantartás

Karbantartási Eszköz

A Karbantartási Eszköz használatával számítógépről beállítási és karbantartási műveleteket végezhet, pl. ellenőrizheti a nyomtató státuszát, beállításokat hajthat végre, fejtisztítást végezhet stb.

Windows

Főképernyő Menü	Beállítások
Printer Name	Válassza ki a nyomtatót.
Head Maintenance	Végezzen el nyomtatófej-karbantartási műveleteket, pl. Diagnostic Cleaning, Forced Cleaning és Nozzle Check .
Paper Settings	Állítsa be a Paper Type és Paper Level értékeket. Végezze el ezeket a beállításokat, amikor papírt cserél.
Operation Condition Settings	Végezzen el különböző nyomtatóbeállításokat, pl. Warning Buzzer, Power Saving és Periodic Nozzle Check .
Printer Adjustment	Végezzen el különböző nyomtatóbeállítási műveleteket, pl. Print Head Alignment, Paper Feed Adjustment és Gray Adjustment .
History	Ellenőrizze az Operation History értéket, és mentsen naplófájlokat a Collect Logs lehetőségben.
Printer Management	Végezzen el nyomtatókezelési műveleteket, pl. Register/Delete Printer és Replace Printer .

Mac OS X



Főképernyő Menü	Beállítások
Üzenet	A nyomtató állapotát jelzi ki.
Printer Window Nyomtató ablak)	Lehetővé teszi a fennmaradó tinta mennyiségének, a karbantartó patron szabad helyének stb. ellenőrzését.
Nozzle Check	Lehetővé teszi egy ellenőrzőminta nyomtatását és az eltömődött fúvókák vizuális ellenőrzését.
Diagnostic Cleaning	Észleli az eltömődött fúvókákat, és automatikus tisztítást végez.
Forced Cleaning	Manuális tisztítást végez.
Print Head Alignment	Kijavítja a nyomtatási hibákat.
Operation Condition Settings	Lehetővé tesz különböző nyomtatóbeállításokat, pl. Time Before Switching to Sleep Mode, Warning Buzzer és Paper Settings .
Printer List	Megjeleníti az elérhető nyomtatók listáját, hogy kiválaszthassa a konfigurálandó nyomtatót.
Periodic Nozzle Check	Lehetővé teszi, hogy beállítsa, szeretne-e automatikus fúvókaellenőrzést végezni.

Karbantartás

További a zel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.

Tételek ellenőrzése - lista

A következő táblázatban található a vizsgálattal és tisztítással kapcsolatos részletek.

Ellenőrizendő rész	Tartalom	Ellenőrzési idő	Referencia
Papírhulladék-tartó	Ürítse ki belőle a papírhulladékot.	Papírcsere alkalmával	 „Papírhulladék-tartó” 64. oldal
Hűtőventilátor	Tisztítsa ki a hűtőventilátor szűrőjét porszívóval.	Három havonta	 „Hűtőventilátor” 64. oldal

Papírhulladék-tartó

Vegye ki a papírhulladék-tartót, és ürítse ki a hulladékpapírt.

 „A Papírhulladék-tartó kiürítése” 60. oldal

Hűtőventilátor

Tisztítsa ki a hűtőventilátor szűrőjét porszívóval.



Hibaelhárítás

Megjegyzés:

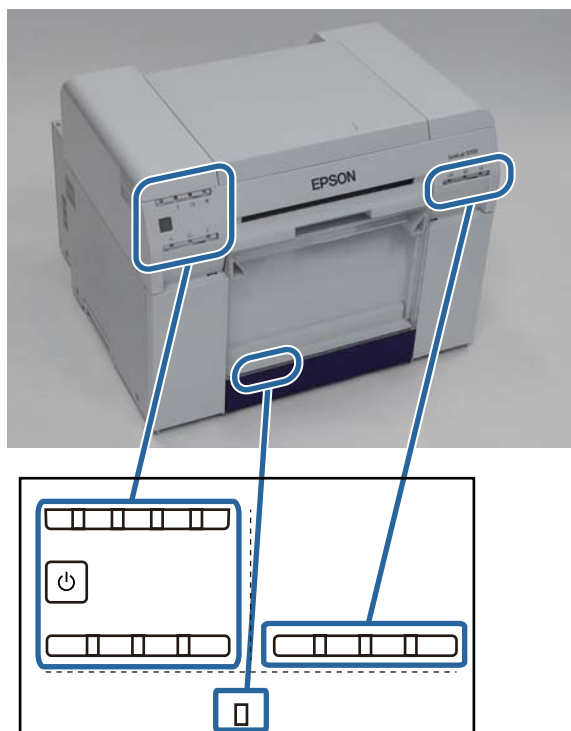
További a nyomtató-illesztőprogram hibaelhárításával kapcsolatos részletek a „Nyomtató-illesztőprogram Használati Útmutató” című kiadványban található.

☞ „Nyomtató-illesztőprogram Használati Útmutató” - „Hibaelhárítás”

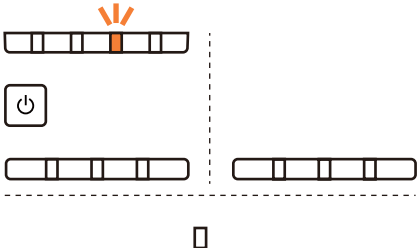
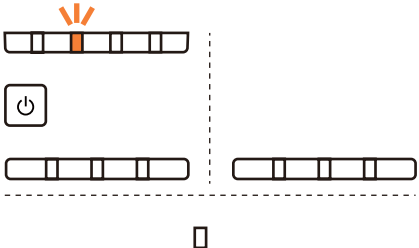
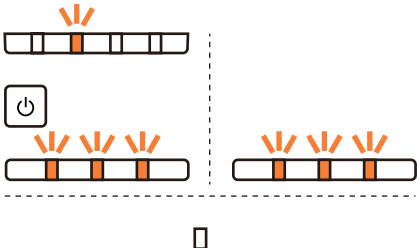
Ha hiba történik

Figyelmeztető hangjelzés és jelzőfények


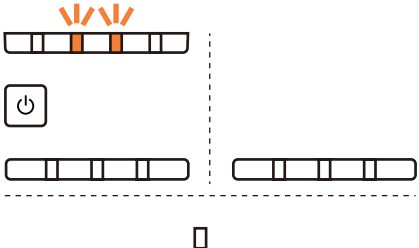


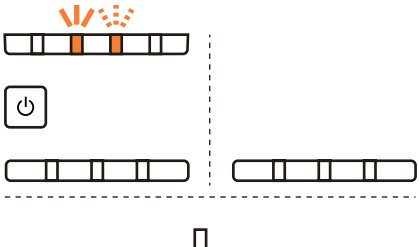


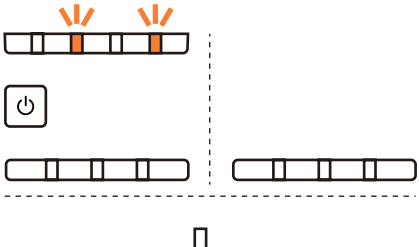

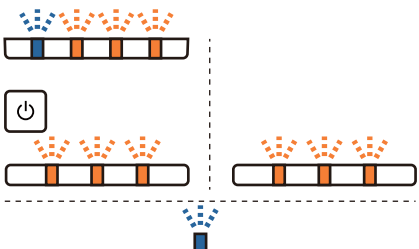
Ha a figyelmeztető hangjelzés megszólal vagy a jelzőfények világítanak vagy villognak, nézze meg a következő táblázatban található megoldásokat és tegye meg az ajánlott lépéseket.



Hibaelhárítás

Jelzőfény	Figyelmeztető hangjelzés*	Problémák és megoldások
<p>🔍 jelzőfény világít Papír jelzőfény nem világít</p> 	Nincs	<p>Nincsen papír a papírhenger-adagolóban. Tegyen be a papírt.</p> <p>📖 „Papírcsere” 23. oldal</p>
<p>! jelzőfény világít</p> 	A figyelmeztető hangjelzés nem szűnik meg, amíg el nem távolítja a papírhulladék-tartót.	<p>A művelet abbamaradt, mert hiba történt, a nyomtató hibajavítási műveleteket végez vagy a nyomtatórendszer meghibásodása következett be.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Nézze meg a számítógép képernyőjén látható kódot. A következőkben találhat javaslatot a probléma megoldására. 📖 „Hibák és megoldások” 69. oldal <input type="checkbox"/> Forduljon helyi forgalmazójához, ha rendszerhiba történt.
<p>! jelzőfény világít Tinta jelzőfény világít</p> 		<p>A tinta jelzőfény által jelzett tintapatron kiürült, vagy hiba történt. Cserélje ki a tintapatronokat.</p> <p>📖 „Tintapatronok cseréje” 47. oldal</p>

Hibaelhárítás

Jelzőfény	Figyelmeztető hangjelzés*	Problémák és megoldások
<p>! jelzőfény világít  jelzőfény világít Papír jelzőfény nem világít</p> 	<p>A figyelmeztető hangjelzés nem szűnik meg, amíg el nem távolítja a papírhulladék-tartót.</p>	<p>Nincsen papír a papírhenger-adagolóban, vagy a papír elfogyott. Tegyen be a papírt.  „Papírcsere” 23. oldal</p>
<p>! jelzőfény világít  jelzőfény villog</p> 		<p>A papír elakadt vagy nem lett megfelelően adagolva. Szabadítsa ki az elakadt papírt, vagy adagolja be újra.  „Elakadt papír” 78. oldal</p>
<p>! jelzőfény világít  jelzőfény világít</p> 		<p>A karbantató patron megtelt, vagy hiba történt. Cserélje ki a karbantató patron.  „A Karbantató Patron cseréje” 55. oldal</p>
<p>Minden jelzőfény villog</p> 	<p>Folyamatosan szól, amíg ki nem kapcsolja a Tápkapcsolót.</p>	<p>Végzetes hiba történt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Indítsa újra a nyomtatót. <input type="checkbox"/> Forduljon helyi forgalmazójához, ha a hiba továbbra is fennáll.

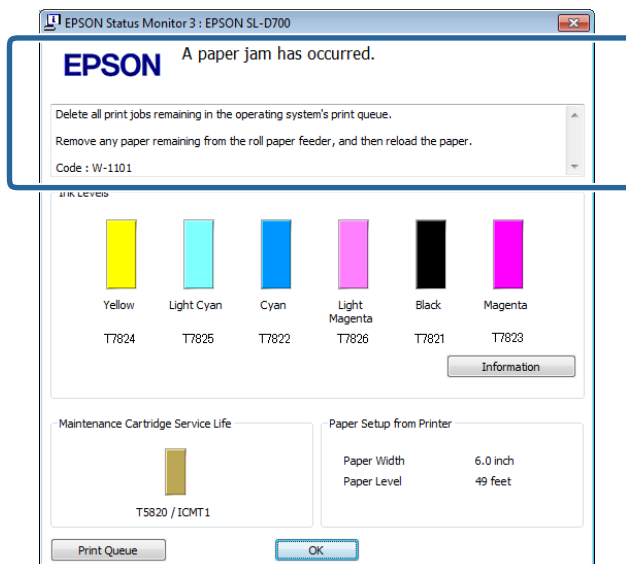
* A Karbantartási Eszközben kapcsolhatja ki és be a figyelmeztető hangjelzést.

Hibaelhárítás

Hibaüzenetek (Windows)

Hibaüzenetek kijelzésére akkor kerül sor, ha hiba történik nyomtatás közben.

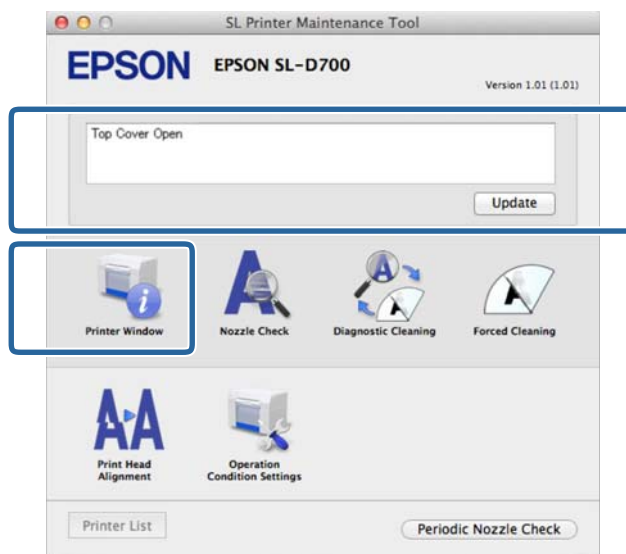
A kód, a hiba részletei, a megoldások stb. megjelennek a képernyőn.



Hibaüzenetek (Mac)

Ha nyomtatás közben hiba történik a nyomtatóban, ellenőrizheti a hiba tartalmát és a megoldásokat a Karbantartási Eszközben. Kattintson a **Printer Window** lehetőségre a részletes hibaüzenetért.

További a Karbantartási Eszközzel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.



A Karbantartási Eszköz elindításához használja a következő módszerek egyikét.

Hibaelhárítás

Mac OS X 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x, 10.9.x



- 1 Válassza a **System Preferences (Rendszerbeállítások) > Print & Scan (Nyomtatás és szkennelés)** (vagy **Print & Fax (Nyomtatás és faxolás)**) lehetőséget az **Apple** menüben.
- 2 Válassza ki a nyomtatót, és kattintson az **Options & Supplies (Beállítások és kellékek) > Utility (Segédprogram) > Open Printer Utility (Nyomtató-segédprogram megnyitása)** lehetőségekre.

Mac OS X 10.5.8





- 1 Válassza a **System Preferences (Rendszerbeállítások) > Print & Fax (Nyomtatás és faxolás)** lehetőséget az **Apple** menüben.
- 2 Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson az **Open Print Queue (Nyomtatási sor megnyitása) > Utility (Segédprogram)** lehetőségekre.

Hibák és megoldások




Ellenőrizze a megjelenített hiba részleteit, majd tegye meg a szükséges lépéseket.

Kód	Üzenet	Teendő
W-2301 - W-2303 W-2305 - W-2306	Cannot perform [Detect Clogging] correctly. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Perform [Diagnostic Cleaning]. Contact service support if the error continues to occur.	Az összes nyomtatási feladat törlését követően végezze el a Diagnostic Cleaning feladatot a Karbantartási Eszközben. További a Karbantartási Eszközzel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban találhatók.  „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „Head Maintenance”  „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „A nyomtatófej karbantartásának elvégzése” Ha az „Auto nozzle check failed.” jelenik meg a Windows képernyőjén, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
I-2307	Cannot perform [Detect Clogging] correctly. Room temperature may not be within the guaranteed operating range. Check the room temperature.	Ellenőrizze a hőmérsékletet. Használja az ajánlott működési hőmérséklettartományban.

Hibaelhárítás

Kód	Üzenet	Teendő
W-2311	<p>Clogged nozzle(s) detected.</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue.</p> <p>Perform [Diagnostic Cleaning].</p>	<p>Az összes nyomtatási feladat törlését követően végezze el a Diagnostic Cleaning feladatot a Karbantartási Eszközben.</p> <p>További a Karbantartási Eszközrel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban találhatók.</p> <p> „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „Head Maintenance”</p> <p> „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „A nyomtatófej karbantartásának elvégzése”</p>
I-2401	<p>Replace the maintenance cartridge soon</p> <p>Prepare a new maintenance cartridge(XXXX).</p> <p>You may continue printing until replacement of the maintenance cartridge is required.</p>	<p>Nézze meg az üzenetet, majd kattintson az OK lehetőségre.</p> <p>Készítsen elő egy új Karbantartó Patron az XXXX-ben szereplő modell-számmal.</p> <p> „A Karbantartó Patron cseréje” 55. oldal</p>
I-2201	<p>Ink Low</p> <p>(XXXX)</p> <p>Prepare a new ink cartridge.</p> <p>You may continue printing until replacement of the ink cartridge is required.</p> <p>Epson recommends the genuine Epson cartridges listed above.</p>	<p>Nézze meg az üzenetet, majd kattintson az OK lehetőségre.</p> <p>Készítsen elő az XXXX-ben szereplő színű és modellszámú új tintapatront, majd készüljön fel a patron cseréjére.</p> <p> „Tintapatronok cseréje” 47. oldal</p>
I-2101 - I-2104	<p>It is nearly time to replace parts.</p> <p>XXXXXX</p> <p>Contact a technical representative.</p> <p>You cannot print if parts have reached the end of their service life.</p>	<p>Forduljon az ügyfélszolgálathoz, és kérje az XXXXX-ben szereplő alkatrész cseréjét.</p>
W-1301	<p>The scrap paper box has come off.</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue.</p> <p>Install the scrap paper box correctly.</p>	<p>Miután minden nyomtatási feladatot törölt, helyezze vissza a papírhulladék-tartót. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.</p>
W-1302	<p>Cartridge cover (right) open.</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue.</p> <p>When replacing a cartridge, check the location and the cartridge type.</p> <p>Close the cartridge cover.</p>	<p>Miután törölt minden nyomtatási feladatot, zárja le a kazettaburkolatot (jobb). Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.</p>
W-1303	<p>Cartridge cover (left) open.</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue.</p> <p>When replacing a cartridge, check the location and the cartridge type.</p> <p>Close the cartridge cover.</p>	<p>Miután törölt minden nyomtatási feladatot, zárja le a kazettaburkolatot (bal). Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.</p>






Hibaelhárítás

Kód	Üzenet	Teendő
W-1304	Top cover open. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Close the top cover.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, zárja le a felső burkolatot. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.
W-1305	Rear cover open. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Close the rear cover.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, zárja le a hátsó burkolatot. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.
I-1311	Check the scrap paper box. Empty the box if it is full.	Ellenőrizze a papírhulladék-tartót, és ürítse ki, ha teli van.  „A Papírhulladék-tartó kiürítése” 60. oldal
W-1101	A paper jam has occurred. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Remove any paper remaining from the roll paper feeder, and then reload the paper.	Miután törölte az összes nyomtatási feladatot, vegye ki a papírt a papírhenger-adagolóból, majd töltsse be újra a papírt.  „Elakadt papír” 78. oldal
W-1102	A paper jam has occurred. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Open the rear cover and the top cover, remove any paper remaining, and then reload the paper.	Miután törölte az összes nyomtatási feladatot, vegye ki a papírt a belső papíradagolóból, majd töltsse be újra a papírt. Ha a nyomtató elrendezése miatt nem fér hozzá a nyomtató hátuljához a karbantartás elvégzéséhez, forduljon az ügyfélszolgálathoz.  „Elakadt papír” 78. oldal
W-1103	An error has occurred in the paper feeding unit. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Reload the paper in the same way as when replacing paper.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze, hogy nincs papír a nyomtatóban, majd töltsse be újra. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Papírcsere” 23. oldal
W-1104	Paper is not loaded correctly. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Check the positions of the edge guides, and then reload the paper.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze, hogy nincs papír a nyomtatóban, majd töltsse be újra. A papír betöltése során illesse a belső élvezetöt és az elülső élvezetöt a papír szélességéhez. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Papírcsere” 23. oldal
W-1105	Paper is out. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Load paper.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze, hogy nincs papír a nyomtatóban, majd töltsse be újra. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.
W-1106	Paper is out or not loaded correctly. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Load paper.	 „Papírcsere” 23. oldal

Hibaelhárítás

Kód	Üzenet	Teendő
W-1107	The loaded paper does not match the print settings. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. After deleting the print jobs, change the print settings or the loaded paper, and then print. If you click [OK] without deleting the print jobs, the jobs are printed using the current settings.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, töltsse be a megfelelő papírt. Papírcsere esetén állítsa be a Paper Type és Paper Level értékeket a Karbantartási Eszközben.  „Papírcsere” 23. oldal
W-1108	The width of the loaded paper is not supported. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Load supported paper.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, töltsse be a megfelelő papírt.  „Papírcsere” 23. oldal
W-1109	Delete all jobs remaining in the operating systems print queue. Cannot recognize the paper type. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Update the paper information.	Frissítse a papírral kapcsolatos adatokat. További az adatok frissítésével kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.
W-2401	Maintenance cartridge not installed Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Install the maintenance cartridge.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, helyezze be a karbantartó patron megfelelően.  „A Karbantartó Patron cseréje” 55. oldal
W-2402	Maintenance cartridge usage exceeded the application limit. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Replace the maintenance cartridge(XXXX).	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze a Karbantartó Patron modellszámát, amely a XXXX-ben található, majd cserélje ki a kazettát.  „A Karbantartó Patron cseréje” 55. oldal
W-2201	Ink cartridge error (XXXX) Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Please install correct cartridge.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze a tintapatron színét, amely a XXXX-ben található, majd cserélje ki a patron. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Tintapatronok cseréje” 47. oldal
W-2202	Replace Cartridge (XXXX) Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Epson recommends the genuine Epson cartridges listed above.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze a tintapatron színét és modellszámát, amely a XXXX-ben található, majd cserélje ki a patron. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Tintapatronok cseréje” 47. oldal


Hibaelhárítás

Kód	Üzenet	Teendő
W-2203	Ink cartridge error (xxxx) Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Remove and reinstall them correctly or replace them. Epson recommends the genuine Epson cartridges listed above.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze a tintapatron színét és modellszámát, amely a xxxx-ben található, majd cserélje ki a patron, vagy helyezze vissza megfelelően. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Tintapatronok cseréje” 47. oldal
W-2204	Ink cartridge error (xxxx) Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Please install correct cartridge.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze a tintapatron színét és modellszámát, amely a xxxx-ben található, majd cserélje ki a patron. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Tintapatronok cseréje” 47. oldal
W-2205	Insufficient ink left to perform initial charge. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Replace the ink cartridge.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze a kifogyó tintapatron színét, majd cserélje ki a patron. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „Tintapatronok cseréje” 47. oldal
W-2403	Maintenance cartridge cannot be recognized Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Install the maintenance cartridge correctly.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, cserélje ki vagy helyezze be a karbantartó patron megfelelően. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „A Karbantartó Patron cseréje” 55. oldal
W-2404	Insufficient free space in the maintenance cartridge. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Replace the maintenance cartridge, and then perform head cleaning or initial charge.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, cserélje ki a karbantartó patron. Ha üzenet jelenik meg, nézze meg a részleteket.  „A Karbantartó Patron cseréje” 55. oldal
E-5101	The printer is disconnected. Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Check that the cable is connected, and then turn the printer back on. Contact service support if the error continues to occur.	Miután törölt minden nyomtatási feladatot, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően csatlakoznak, majd indítsa újra a nyomtatót. Ha a hiba továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Hibaelhárítás


Kód	Üzenet	Teendő
W-5102	<p>Communication error The incorrect product may be selected</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. Do one of the following.</p> <ul style="list-style-type: none"> - The product is connected to "%queueName%". Print using this product. - Connect the product to the computer and turn the power on. If you turn the power off during printing, cancel the print job. 	<p>Miután törölte az összes nyomtatási feladatot, ellenőrizze, hogy a megfelelő nyomtató van kiválasztva a nyomtató-illesztőprogramban. Ha kiválasztotta a nyomtatót, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően csatlakoznak, majd indítsa újra a nyomtatót.</p> <p>Ha a hiba továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.</p>
W-5103	<p>The different product is selected</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue. A product selected in the driver is different from a product to print.</p> <p>Check the driver settings and the product.</p>	<p>Miután törölte az összes nyomtatási feladatot, ellenőrizze, hogy a megfelelő nyomtató van kiválasztva a nyomtató-illesztőprogramban.</p> <p>Ha a hiba továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.</p>
W-5104	<p>Not ready</p> <p>You cannot print offline.</p> <p>Connect the product to computer and turn the power on.</p> <p>Click [Online] to print when displayed, or click [Print Queue] and change to Online settings.</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van kapcsolva és minden kábel megfelelően csatlakozik.</p> <p>Ha az Online felirat jelenik meg a nyomtató ablakon, kattintson rá a nyomtató online állapotba kapcsolásához. Ha nem jelenik meg, kattintson a Print Queue lehetőségre, és manuálisan állítsa online állapotba a nyomtatót.</p>
W-5105	<p>Paused</p> <p>You cannot print when it is in pause.</p> <p>Click [Resume] to print when displayed, or click [Print Queue] and deselect „Pause Printing” in the „Printer” menu.</p>	<p>Ha a Resume felirat jelenik meg a nyomtató ablakon, kattintson rá a nyomtatás folytatásához. Ha nem jelenik meg, kattintson a Print Queue lehetőségre, és manuálisan folytassa a nyomtatást.</p>
E-2101 - E-2104	<p>Parts have reached the end of their service life.</p> <p>xxxxxx</p> <p>Contact a technical representative.</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue.</p>	<p>Miután törölt minden nyomtatási munkát, forduljon az ügyfélszolgálathoz és kérje az xxxxxx-ben megjelenő alkatrész cseréjét.</p>
E-9901	<p>A printer system error occurred.</p> <p>Delete all print jobs remaining in the operating system's print queue.</p> <p>Turn the printer off. Check if there is any paper remaining inside the printer, and then turn the printer back on.</p> <p>Contact service support if the error continues to occur.</p>	<p>Miután törölt minden nyomtatási feladatot, indítsa újra a nyomtatót.</p> <p>Ha a hiba továbbra is fennáll, előfordulhat, hogy meghibásodás történt. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.</p>
I-5201	<p>Amount of data in print jobs sent to printer nearly at maximum limit.</p> <p>Stop sending the current print job and send the remaining pages as another print job.</p>	<p>A nyomtatási munka túl nagy.</p> <p>Miután törölte az összes nyomtatási munkát, ossza fel az adatokat, és próbálja a nyomtatást újra.</p>
W-5202	<p>Amount of data in print jobs sent to printer is at maximum limit.</p> <p>Stop sending the current print job and send the remaining pages as another print job.</p>	<p>A nyomtatási munka túl nagy.</p> <p>Miután törölte az összes nyomtatási munkát, ossza fel az adatokat, és próbálja a nyomtatást újra.</p>

Hibaelhárítás

Kód	Üzenet	Teendő
I-5202	The Maintenance function is running. Wait until maintenance is complete.	Várjon egy darabig.
I-5203	The paper set in Print Settings and the paper loaded in the printer differ. Change the paper, and then click [OK]. To continue printing with the current settings, click [Print].	Tegyen be megfelelő papírt. Papírcsere után állítsa be a Paper Type és Paper Level értékeket a Karbantartási Eszközben.  „Papírcsere” 23. oldal Ha a jelenlegi beállításokkal szeretné folytatni a nyomtatást, kattintson a Print lehetőségre.
W-2206	You have not installed genuine Epson ink cartridges. xxxx Information about ink levels may not be displayed, and use of non-genuine ink is recorded for possible use in service support. For optimum quality and reliability Epson recommends using genuine Epson ink.	A nyomtatót eredeti tintapatronokkal való használatra tervezték. Ha nem eredeti patronokat használ, a nyomtatási eredmény halvány lehet, és előfordulhat, hogy a fennmaradó tinta nem kerül megfelelően érzékelésre. Eredeti Epson termékek használatát javasoljuk.
W-2207	A non-genuine or refilled cartridge has been detected. Ink levels may not be shown because of unknown ink volume.	
W-2208	A non-genuine or refilled cartridge has been detected. Ink levels may not be shown because of unknown ink volume.	

A megjelenített hiba nem törölhető

Ha olyan hiba jelenik meg, amely nem törölhető, kövesse az alábbi lépéseket a nyomtató újraindításához.

- 1 Nézze meg, hogy ég-e a nyomtató  jelzőfénye. Kapcsolja ki a Tápkapcsolót (a jelzőfény kialszik).




Ha a kapcsoló használatával nem tudja kikapcsolni a nyomtatót, húzza ki a tápkábelt.



Hibaelhárítás

2

Csatlakoztassa újra a tápkábelt, majd kapcsolja be a Tápkapcsolót (a jelzőfény kigyullad).

A  jelzőfény kigyullad.



Megjegyzés:

Ha a hiba újraindítás után is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Ezzel zárul ez a rész.

Elakadt papír

Ez a rész elmagyarázza, hogyan tudja kiszedni a nyomtatóban elakadt papírt.

Papírelakadás esetén a ! jelzőfény világítani kezd a nyomtató elején, és a 🔔 jelzőfény villog.

📖 „Jelzőfények“ 11. oldal

🔔 jelzőfény



A folyamat különböző a papírhenger-adagoló és a belső papíradagoló esetén. Ellenőrizze a hibaiüzenetet annak meghatározására, hogy melyik folyamatot használja.

- ❑ W-1101 Amikor a „A paper jam has occurred. Delete all jobs remaining in the operating systems print queue. Remove paper that remains in the paper feeder, and then load the paper again.” üzenet látható, az elakadás helye a papírhenger-adagoló.

📖 „Papírelakadás a Papírhenger-adagolóban“ 81. oldal

- ❑ W-1102 Amikor a „A paper jam has occurred. Delete all jobs remaining in the operating systems print queue. Open the rear cover and the top cover and remove any paper that remains, and then load the paper again.” üzenet jelenik meg, a papírelakadás a belső papíradagolóban történt.

📖 „Papírelakadás a Belső Papíradagolóban“ 88. oldal



Fontos:

- ❑ *Ne hagyja a nyomtatót úgy, hogy nem szüntette meg a papírelakadást.
Gyulladásra vagy füst kibocsátásra kerülhet sor.*
- ❑ *Amikor a nyomtatórendszer hibájára kerül sor, és a hiba a nyomtató újraindítását követően is fennáll, ellenőrizze, hogy történt-e papírelakadás.*
- ❑ *Ne vegye ki erővel a papírt a papírelakadás megszüntetésére. Egyéb esetben károsodhat a nyomtató.*

Hibaelhárítás

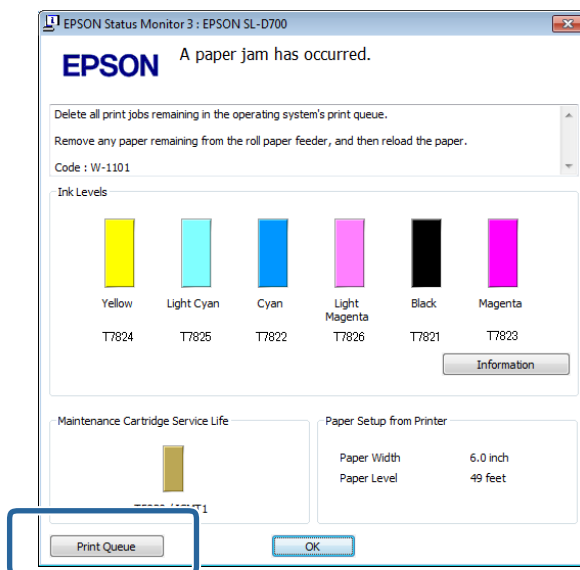
Nyomtatási feladat törlése

A feladatok elkezdése előtt töröljön minden feladatot a nyomtatási sorból.

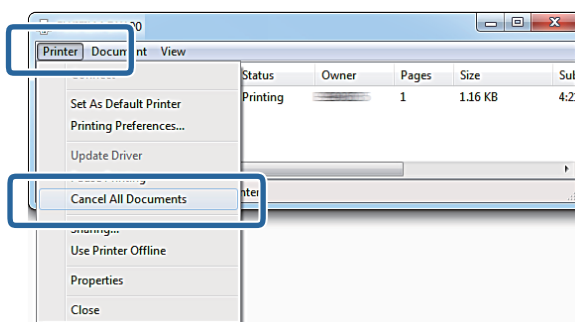
Windows

1 Kattintson a **Print Queue** lehetőségre a hibaképernyőn.

Kattintson duplán a nyomtató ikonra a Tálcán a Print queue (Nyomtatási sor) megjelenítéséhez.



2 Kattintson a **Printer (Nyomtató) - Cancel All Documents (Összes dokumentum törlése)** lehetőségre.



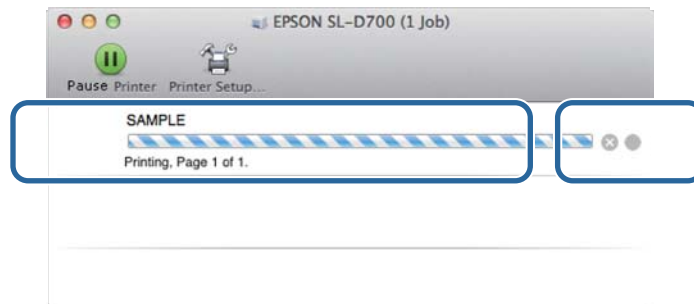
Hibaelhárítás

Mac OS X

- 1 Kattintson a nyomtató ikonra a Dock részen.



- 2 Válassza ki a törlendő feladatot, majd kattintson az **X** (vagy **Delete (Törlés)**) lehetőségre.



Papírelakadás a Papírhenger-adagolóban

Hibaüzenet W-1101 - Amikor a „Remove paper that remains in the paper feeder, and then load the paper again.” üzenet jelenik meg, kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Töröljön minden feladatot a Print queue (Nyomtatási sor) területéről.

 [„Nyomtatási feladat törlése“ 79. oldal](#)

- 2 Vegye le a Papírhulladék-tartót.

Húzza a felső részt előre, majd emelje ki az alsó részt.



- 3 Fogja meg a kart a zár kinyitásához, majd húzza ki a papírhenger-adagolót.



Hibaelhárítás



Fontos:

Ha nem tudja kivenni a papírhenger-adagolót valamilyen okból kifolyólag, ne próbálja meg erővel kihúzni. A papír elakadhatott a belsejében. Ha hozzáfér a nyomtató felső és hátsó részéhez, az „Elakadt papír a belső papíradagolóban” című következő részben leírt eljárás szerint vegye ki a papírt.

[🔗 „Papírelakadás a Belső Papíradagolóban” 88. oldal](#)

Forduljon helyi forgalmazójához, ha nem fér hozzá a nyomtató felső vagy hátsó részéhez.

4

Tartsa a papír mindkét szélét, és addig húzza ki, amíg a vezető él ki nem jön a nyíláson.



Megjegyzés:

Ha nem tudja manuálisan kihúzni a papírt, fordítsa el a kart a papírtekercs-adagoló bal oldalán a nyíl által jelzett irányban a papír visszatekeréséhez.



Hibaelhárítás

- 5** Ha a papír vezető éle gyűrött, vágja le egyenes vonalban ollóval stb.
A lehető legegyenesebb vonallal vágja le a papírt.



- 6** Vegye ki az orsóegységet.

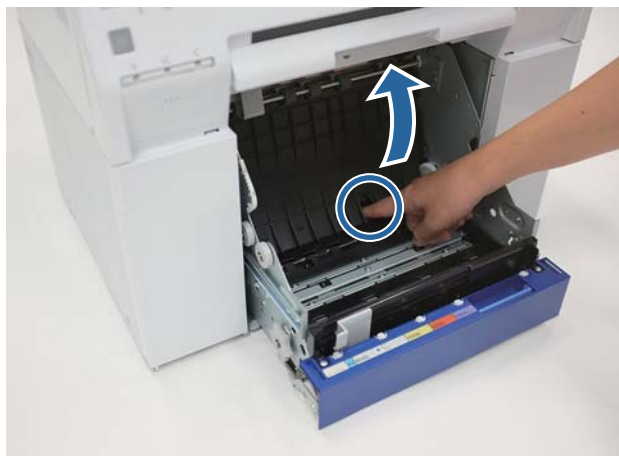


Hibaelhárítás

7

Nyissa ki a belső hátsó lemezt.

Helyezze az ujját az alján lévő lyukba, és emelje fel a kinyitáshoz.



8

Ellenőrizze, hogy nincs papír vagy idegen anyag a nyomtató belsejének hátsó részében.

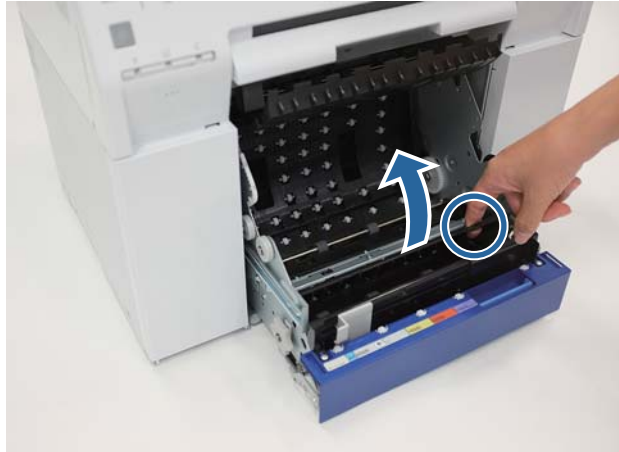
Ha elakadást észlel, lassan vegye ki a papírt.



Hibaelhárítás

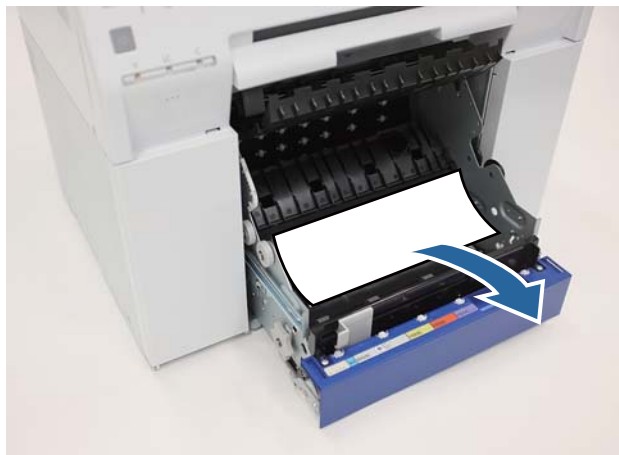
9 Nyissa ki az elülső lemezt.

Helyezze az ujját az alján lévő lyukba, és emelje fel a kinyitáshoz.



10 Ellenőrizze, hogy nincs papír, idegen anyag vagy papírhulladék a nyomtató hátuljában.

Ha elakadást észlel, lassan vegye ki a papírt.

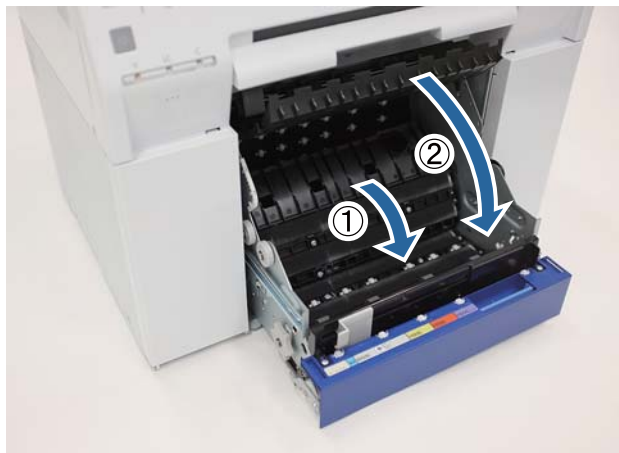


11 Cserélje le az első és hátsó lemezt.

Először az elülső lemezt cserélje le.

Hibaelhárítás

Addig nyomja lefelé, amíg meg nem hallja, hogy a helyére kattant.

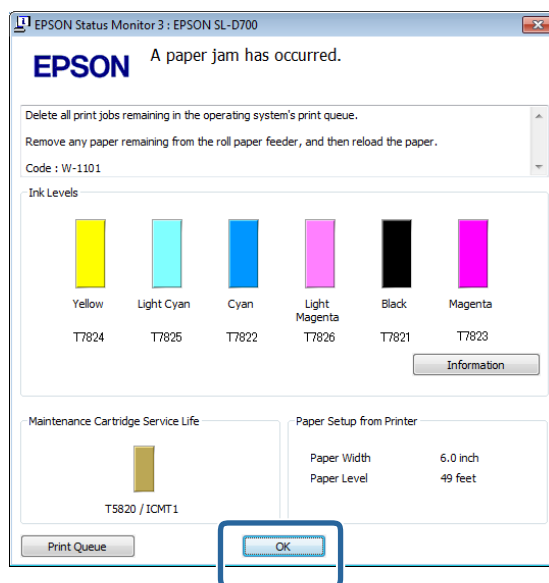


12 Tegyen be újra papírt.

A következőkben további információkat talál a papír betöltésével kapcsolatban.

 [„Papírcsere“ 23. oldal](#)

13 Ha még mindig megjelenik a hibaüzenet a Windows számítógép képernyőjén, kattintson az **OK** lehetőségre a képernyő bezárásához.



Hibaelhárítás

- 14** Ellenőrizze, hogy a ! jelzőfény kialszik, és a ⏻ jelzőfény bekapcsol.



Ezzel zárul ez a rész.

Papírelakadás a Belső Papíradagolóban

Hibaüzenet W-1102 - Amikor a „Open the rear cover and the top cover, remove any paper remaining, and then reload the paper.” üzenet jelenik meg, kövesse az alábbi lépéseket.

Ha eltávolította az elakadt papírt a papírhenger-adagolóból, de a hiba nem szűnt meg, vagy nem tudja kihúzni a papírhenger-adagolót, előfordulhat, hogy a nyomtató belsejében van papírelakadás.



Fontos:

Forduljon helyi forgalmazójához, ha nem fér hozzá a nyomtató felső vagy hátsó részéhez.

1

Töröljön minden feladatot a Print queue (Nyomtatási sor) területéről.

 [„Nyomtatási feladat törlése“ 79. oldal](#)

2

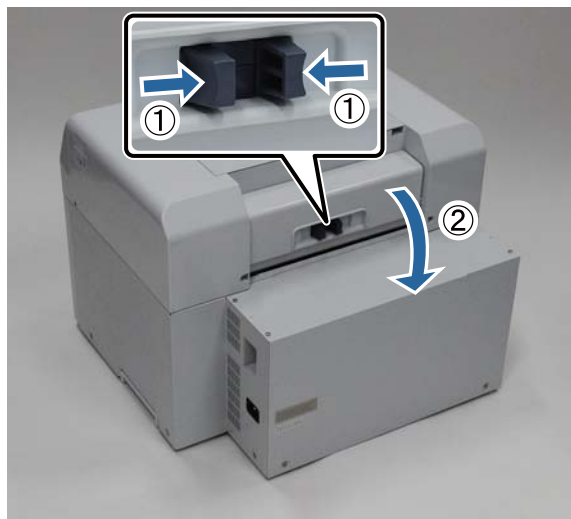
Vegye le a Papírhulladék-tartót.

Húzza a felső részt előre, majd emelje ki az alsó részt.



3

Nyomja össze a zárókart hátul a zár kioldásához, majd nyissa fel a hátsó burkolatot.



Hibaelhárítás

- 4 Nyissa fel a felső burkolatot.
Ellenőrizze, hogy hol történt elakadás.



- 5 Ha sok papír került kiadásra a nyomtató elején, vágja le a papírt az elakadás előtt ollóval stb.



- 6 Lassan húzza ki a nyomtató belsejében elakadt fennmaradó papírt.
Ha kihúzta a papírt, a 8. lépés következik.

Hibaelhárítás

Ha a papír még a nyomtatófej alatt van és nem lehet könnyen eltávolítani, lépjen a következő lépésre.



7

Mozgassa a Nyomtató fejegységet manuálisan, és távolítsa el a papírt hátulról.

Ha a papír a jobb oldalon van, balra mozgassa a nyomtató fejegységet.

Ha a papír a bal oldalon van, jobbra mozgassa a nyomtató fejegységet.

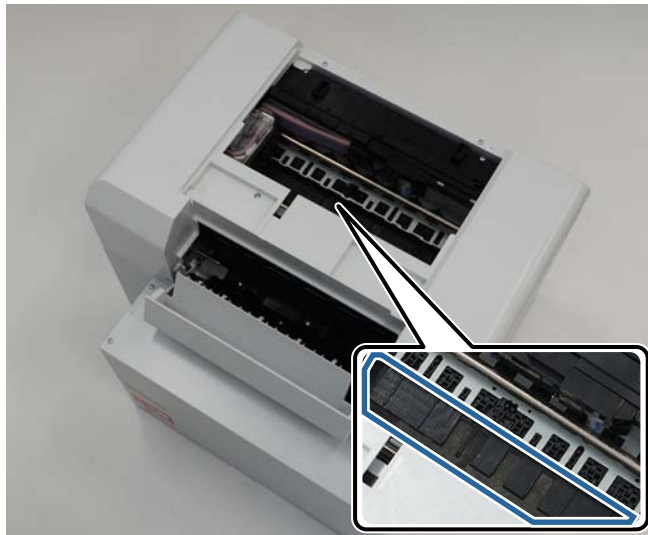


Hibaelhárítás



Fontos:

- ❑ Ha nem tudja mozgatni a nyomtató fejegységet, ne erőltesse, forduljon az ügyfélszolgálathoz. Egyéb esetben a nyomtató fejegység megsérülhet.
- ❑ A papír eltávolításakor ne érintse meg a tintát beszívó területeket. Egyéb esetben a papírállvány megrongálódhat, amely a papír hátulját is károsíthatja.



8

Ollóval stb. vágja le a papírt, amit kihúzott.

Távolítsa el a levágott részt.



Fontos:

A papír levágását követően ne húzza a papírt a nyomtatón belül a felső részre. Távolítsa el a papírt a nyomtatón belül a következő, papírtekercs-eltávolító folyamat követésével.

Hibaelhárítás

- 9 Csukja le a felső burkolatot.



- 10 Ellenőrizze, hogy nem akadt-e el papír a papírtekercs-adagolóban.
Végezze el a „Papírelakadás a Papírhenger-adagolóban” részben leírt 2-11 lépéseket.
[🔗 „Papírelakadás a Papírhenger-adagolóban” 81. oldal](#)

- 11 Zárja le a hátsó burkolatot.

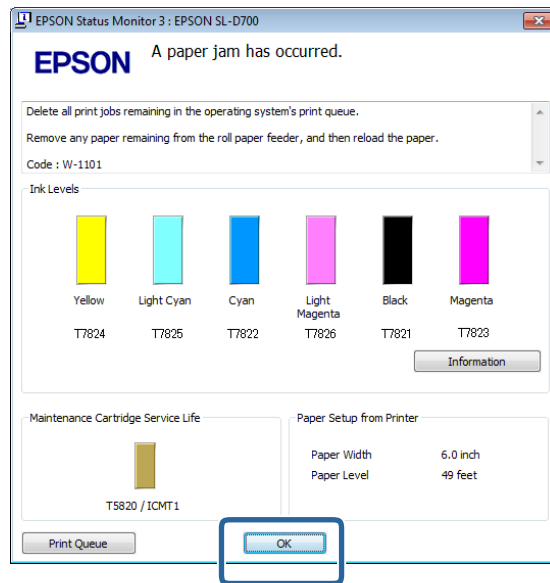


- 12 Tegyen be újra papírt.
A következőkben további információkat talál a papír betöltésével kapcsolatban.
[🔗 „Papírcsere” 23. oldal](#)

Hibaelhárítás

13

Ha még mindig megjelenik a hibaüzenet a Windows számítógép képernyőjén, kattintson az **OK** lehetőségre a képernyő bezárásához.



14

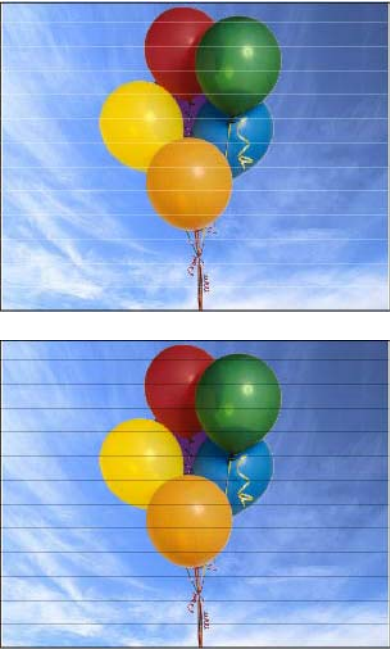
Ellenőrizze, hogy a **!** jelzőfény kialszik, és a **⏻** jelzőfény bekapcsol.








Ezzel zárul ez a rész.

Hibaelhárítás

Problémák a nyomtatási eredményekkel

Ok	Teendő
<p>Rendszeres szakaszonként csíkok jelennek meg a nyomtatott anyagon.</p> 	<p>A nyomtató fejegység fűvókái el vannak tömődve? Ha a nyomtató fejegység eltömődött, rendszeres szakaszonként csíkok jelennek meg, és romlik a nyomtatási minőség. Ellenőrizze a fűvókák állapotát a Karbantartási Eszközben, és próbálja meg kitisztítani.</p> <p>További a Karbantartási Eszközrel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.</p> <p>☞ „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „Head Maintenance”</p> <p>☞ „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „A nyomtatófej karbantartásának elvégzése”</p>

Hibaelhárítás

Ok	Teendő
A nyomtatási minőség rossz, egyenetlen, túl világos vagy túl sötét.	<p>A nyomtató fejegység fúvókái el vannak tömődve? Ha a fúvókák a nyomtató fejegységben eltömődtek, bizonyos fúvókák nem lőnek ki festéket, és a nyomtatási minőség romlik. Ellenőrizze a fúvókák állapotát a Karbantartási Eszközben, és próbálja meg kitisztítani.</p> <p>További a Karbantartási Eszközrel kapcsolatos részletek a „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” című kiadványban található.</p> <p> „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „Head Maintenance”</p> <p> „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató” - „A nyomtatófej karbantartásának elvégzése”</p> <p>Eredeti tintapatront használj! A nyomtatót eredeti tintapatronokkal való használatra tervezték. Ha nem eredeti tintapatronokat használ, a nyomtatott anyagok pecsételhetnek, vagy a nyomtatott kép színe megváltozhat, mivel a fennmaradó tinta szintjét nem érzékeli a rendszer megfelelően. Győződjön meg arról, hogy megfelelő tintapatront használ.</p> <p>Régi tintapatront használj! A nyomtatási minőség romlik, ha régi tintapatront használ. Cserélje ki a régi tintapatront újra. Javasoljuk, hogy használja fel az összes tintát a tintapatronból a csomagoláson található lejárat dátum előtt (a telepítést követő hat hónapon belül).</p> <p> „Tintapatronok cseréje” 47. oldal</p> <p>A Karbantartási Eszközben található beállítások és a nyomtató-illesztőprogram beállításai megfelelnek a nyomtatóba töltött papírnak? Ha a betöltött papír típusa és a beállított Paper Type érték különbözik, a nyomtatás minősége csökkenhet. Ellenőrizze a beállításokat.</p> <p> „A papírbeállítások módosítása” 37. oldal</p> <p>Összehasonlította a nyomtatás eredményét a kijelzőn látható képpel? Mivel a monitorok és nyomtatók eltérő módon képezik a színeket, a nyomtatott színek nem mindig felelnek meg tökéletesen a képernyőn látható színeknek.</p>
A nyomtatott felület kopott vagy szennyezett.	<p>Lehet, hogy a papír túl vastag vagy túl vékony? Ellenőrizze, hogy a papír használható-e ezzel a nyomtatóval.</p> <p> „Nyomtató specifikációk” 98. oldal</p>
A papír gyűrött.	<p>Normál szobahőmérsékleten használja a nyomtatót? A nyomtatót normál szobahőmérsékleten ajánlott használni (hőmérséklet: 15 - 25 °C, páratartalom: 40 - 60%). A papírral, pl. más gyártók különleges kezelést igénylő, vékony papírával kapcsolatos információkért lásd a papír dokumentációját</p>

A papír vágása közben felmerült problémák

Ok	Teendő
A vágás görbe, a levágott szél rojtos vagy kipúposodott, a bevonat repedt.	<p>A vágóeszközt ki kell cserélni. Forduljon az ügyfélszolgálathoz a vágóeszköz cseréjének kérelmezése érdekében.</p>

Hibaelhárítás




Amikor egy probléma nem törölhető

Ha nem tud megoldani egy problémát a „Hibaelhárítás” fejezetben leírt intézkedések elvégzését követően, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Függelék

Fogyóeszközök és opcionális tételek

A következő fogyóeszközök és opcionális tételek elérhetők és használhatók az Ön nyomtatójával. (2013. decemberi adatok)

A termék neve		A termék száma	Magyarázat
TINTAPATRON	Black (Fekete)	T7821	A nyomtatót eredeti tintapatronokkal való használatra tervezték. Ha nem eredeti patronokat használ, a nyomtatói eredmény halvány lehet, és előfordulhat, hogy a fennmaradó tinta nem kerül megfelelően érzékelésre.  „Tintapatronok cseréje” 47. oldal
	Cyan (Cián)	T7822	
	Magenta (Bíbor)	T7823	
	Yellow (Sárga)	T7824	
	Light Cyan (Világoscián)	T7825	
	Light Magenta (Rózsaszín)	T7826	
KARBANTARTÓ PATRON		T5820	A fejtisztítás során használt tintát gyűjti össze.  „A Karbantartó Patron cseréje” 55. oldal
ORSÓEGYSÉG - SL-D700		C12C811421	Megegyezik a nyomtatóval átadott orsóegységgel. Távolítsa el a szalagot használat előtt.
PAPÍRTARTÓ		C12C890861	Papír tárolására szolgáló tartó a papír megrongálódásának megelőzésére.  „Tárolással kapcsolatos megjegyzések” 19. oldal
NYOMTATÓTÁLCA		C12C891171	A 102 mm-nél kisebb hosszúságú nyomtatott anyagok tartására szolgáló tálca.
NAGY NYOMTATÓTÁLCA		C12C891181	A 102,1 - 305 mm hosszúságú nyomtatott anyagok tartására szolgáló tálca.

A nyomtató mozgatásával kapcsolatos megjegyzések

Végezze el a következő műveleteket a nyomtató mozgatásakor.



Óvintézkedés:

- A nyomtató felemelésekor helyes testtartásban legyen.
- A nyomtató felemelésekor tartsa a kézikönyvben jelzett területeken. A nyomtató leeshet, ha más területeken tartja a felemelés során, és ujjai beszorulhatnak, amely sérüléshez vezethet.

Függelék

A képen jelzett helyekre tegye a kezét, és emelje fel.



Fontos:

- Csak a jelzett területen tartsa. Ellenkező esetben letörhet.
- Beszerelt tintapatronokkal mozgassa a nyomtatót. Ne távolítsa el a tintapatronokat, egyéb esetben a fúvókák eltömődhetnek és a nyomtatás ellehetetlenülhet, vagy tinta szivároghat.
- A nyomtató mozgatása során ne döntse meg. A tinta kicsöpöghet.

Felkészülés a mozgatásra

Végezze el a következő óvintézkedéseket a nyomtató mozgatása előtt.

- Kapcsolja ki a nyomtatót, és távolítson el minden kábelt.
- Amennyiben be vannak szerelve, vegyen ki minden tálcát.
- Vegye ki a papírt.

Mozgatást követően

Mozgatást követően, használat előtt győződjön meg róla, hogy a nyomtatófej nem tömődött el.

☞ „Karbantartási Eszköz Használati Útmutató”

Nyomtató specifikációk

Alapvető specifikációk	
Nyomtatási módszer	Igény szerinti, tintasugaras

Függelék

Alapvető specifikációk	
A fúvókák konfigurációja	180 fúvóka minden szín esetén
A nyomtatás iránya	Kétirányú nyomtatás
Legmagasabb felbontás	1440 x 720 dpi
Papíradagolási módszer	ún. friction feed
Interfész	Universal Serial Bus Specifications, 2.0 változat

Elektromos specifikációk		
Névleges feszültség	AC 100 - 120 V	AC 220 - 240 V
Névleges frekvenciatartomány	50/60 Hz	50/60 Hz
Névleges áramerősség	3,0 A	1,5 A
Fogyasztás	Működési: kb. 120 W Alvás üzemmód: kb. 6 W Kikapcsolt állapot: kevesebb, mint 0,5 W	Működési: kb. 120 W Alvás üzemmód: kb. 6 W Kikapcsolt állapot: kevesebb, mint 0,5 W

Papíradagoló specifikációk	
Papír központi rész mérete	Papírhenger-adagoló (3 hüvelyk a központi átmérő): A külső átmérő kevesebb, mint 170 mm/Egy betölthető
Papírhosszúság	89 - 1000 mm
Papírszélesség	102 mm (4 hüvelyk), 127 mm (5 hüvelyk), 152 mm (6 hüvelyk), 203 mm (8 hüvelyk), 210 mm (A4)


Tintaspecifikációk	
Típus	Tintapatronok
Tintatípus	Hat szín, vízalapú festék
A jelzett dátumig felhasználható	Gyártás után három év
Tárolási hőmérséklet	Csomagolásban: -20 - 40 °C (egy hónapon belül 40 °C) Csomagolásban: -20 - 40 °C (egy hónapon belül 40 °C-on) Szállítás: -20 - 60 °C (egy hónapon belül 40 °C, 72 óra 60 °C-on)
Kapacitás	200 ml
A kazetta méretei	25 (SZ) x 200 (MÉ) x 100 (MA) mm


Fontos:

- A tinta megfagy, ha hosszú ideig -15 °C alatt van. Ha megfagy, hagyja szobahőmérsékleten (25 °C) legalább négy órán át, amíg ki nem olvad (páralecsapódás nélkül).
- Ne szedje szét a tintapatronokat és ne töltsé újra fel tintával.

Függelék

Karbantartó Patron Specifikációk	
Típus	Karbantartó patron a hulladéktintának.
A beszerelt kazetták száma	1
Környezeti feltételek	Csomagolásban: -20 - 40 °C (hőmérséklet), 20 - 85% (páratartalom) A nyomtatóba szerelve: az alábbi általános specifikációknak megfelelően Szállítás: -20 - 60 °C (hőmérséklet) 5-85% (páratartalom) (egy hónapon belül 40 °C-on, 120 óra 60 °C-on)
A kazetta méretei	78,8 (SZ) x 254,5 (MÉ) x 38,5 (MA) mm

Általános specifikációk	
Hőmérséklet	Működési: 10 - 35 °C Tárolás (kicsomagolás előtt): -20 - 60 °C (120 órán belül 60 °C-on, egy hónapon belül 40 °C-on) Tárolás (kicsomagolás után): -20 - 40 °C (egy hónapon belül 40 °C-on)
Páratartalom	Működési: 20 - 80% (páralecsapódás nélkül) Tárolás (kicsomagolás előtt): 5 - 85% (páralecsapódás nélkül) Tárolás (kicsomagolás után): 5 - 85% (páralecsapódás nélkül)
Súly	Kb. 23 kg (csak nyomtató)
Méreték	460 (SZ) x 430 (MÉ) x 354 (MA) mm  „Szükséges hely” 101. oldal

Szabványok és jóváhagyások

Biztonság	UL 60950-1	
	CAN/CSA 60950-1. sz.	
	Kisfeszültségű irányelv, 2006/95/EK	EN 60950-1
EMC	FCC, 15. rész, B. alrész, A. osztály	
	CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 A. osztály	
	AS/NZS CISPR 22 A. osztály	
	2004/108/EK, EMC irányelv	EN 55022 A. osztály
		EN 55024
	EN 61000-3-2	
	EN 61000-3-3	

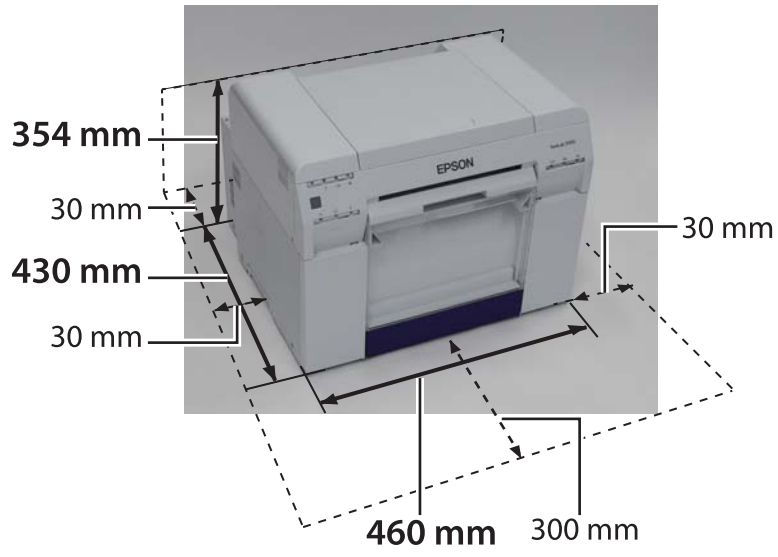


Figyelmeztetés:

Ez egy A osztályú termék. Otthoni környezetben rádiós interferenciák okozhat, amely esetben a felhasználónak előfordulhat, hogy meg kell tennie a szükséges lépéseket.

Függelék

Szükséges hely



Függelék

Megjegyzések

- ❑ A jelen kézikönyv egészének vagy egy részének jogosulatlan sokszorosítása szigorúan tilos.
- ❑ A jelen kézikönyv tartalma előzetes értesítés nélkül megváltoztatható.
- ❑ Ha kérdései vannak, hibát talál, hiányzó leírást talál stb. a jelen kézikönyv tartalmában, forduljon vállalatunkhoz.
- ❑ Az előző ponttól eltekintve nem felelünk a jelen termék használatából eredő károkért vagy veszteségekért.
- ❑ Semmilyen feltételek mellett nem felelünk a jelen termék a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő használatából, a jelen termék nem megfelelő használatából, vagy harmadik, nem a vállalatunk vagy beszállítóink által végzett javításokból vagy módosításokból eredő károkért.
- ❑ Nem felelünk semmilyen, a nem eredeti termékek vagy általunk ajánlott termékek és fogyóeszközök használatból eredő károkért, még akkor sem, ha a garanciális időszakban jelenik meg a probléma. Ebben az esetben díjat kell fizetni a szükséges javításokért.

FCC megfeleléségi nyilatkozat

Az Egyesült Államokban élő felhasználók számára

A berendezés tesztelésre került, és megfelel az A osztályú digitális eszközök határértékeinek az FCC szabályok 15. része szerint. A határértékek célja, hogy megfelelő védelmet biztosítson a káros interferencia ellen, amikor a berendezés kereskedelmi környezetben kerül használatra. A berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz, és abban az esetben, ha nem megfelelően, a kézikönyv szerint kerül telepítésre és felhasználásra, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. A jelen berendezés lakóövezetben történő működtetése valószínűleg káros interferenciát okoz, amely esetben a felhasználónak saját költségén kell megjavítania az interferenciát.

Az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. Az üzemeltetés során a következő 2 feltételnek kell megfelelni:

(1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és

(2) az eszköznek el kell fogadnia bármely fogadott interferenciát, beleértve az esetlegese nem kívánt üzemelést okozó interferenciát is.

FIGYELMEZTETÉS

A nem árnyékolt berendezésinterfész-kábel csatlakoztatásával a berendezéshez érvénytelenné válik az eszköz FCC tanúsítása és az FCC által a jelen berendezéshez megszabott határértékeket is túllépő interferenciaszintet okozhat. A felhasználó felelősége az árnyékolt berendezésinterfész-kábel beszerzése és használata a jelen eszközzel. Ha a berendezésnek egynél több interfészcsatlakozója van, ne hagyjon csatlakoztatott kábeleket a nem használt interfészekre. A gyártó által kifejezetten nem jóváhagyott változtatások vagy módosítások semmissé tehetik a felhasználó jogát a berendezés működtetésére.

Kanadai felhasználók számára

Ez az A osztályú digitális eszköz megfelel a kanadai CES-003 szabványnak.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Függelék

Csak európai vásárlóknak

A terméken található áthúzott kerek kuka címke jelzi, hogy a termék nem dobható ki a szokásos háztartási hulladékkal. A lehetséges környezeti vagy emberi egészségre gyakorolt káros hatások elkerülésére kérjük, válassza el a terméket a többi háztartási hulladéktól, és biztosítsa, hogy környezetbarát módon kerül újrahasznosításra. Az elérhető ártalmatlanítási lehetőségekről vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal vagy a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta.

Ez az információ csak az Európai Unió vásárlókra vonatkozik, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2002/96/EK IRÁNYELVE (2003. január 27.) szerint, valamint az ezt az irányelvet nemzeti jogi rendszerekbe átvezető jogszabályok szerint.

A további országokért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal a termék újrahasznosításának lehetőségeiért.



A gyártó és importőr feltüntetése a 2011/65/EU (RoHS) követelményei szerint

Gyártó: SEIKO EPSON CORPORATION
Cím: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japán
Telefon: 81-266-52-3131

Importőr: EPSON EUROPE B.V.
Cím: Azië building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost Hollandia
Telefon: 31-20-314-5000

Csak török vásárlóknak

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Csak ukrán vásárlóknak

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Hol kérhetek segítséget?

Műszaki ügyfélszolgálat weboldala

Az Epson műszaki ügyfélszolgálatának weboldala a termékdokumentációban található hibaelhárítási információk segítségével nem megoldható problémákban segít. Ha rendelkezik webböngészővel és internetcsatlakozással, itt érheti el az oldalt:

<http://support.epson.net/>

A legújabb illesztőprogramokat, GYIK-gyűjteményt, kézikönyveket és más letölthető anyagokat itt érheti el:

<http://www.epson.com>

Ezután válassza ki helyi Epson weboldala ügyfélszolgálati részlegét.

Az Epson Ügyfélszolgálat felkeresése

Az Epson felkeresése előtt

Ha Epson terméke nem működik megfelelően, és nem tudja megoldani a problémát a termékdokumentációban található hibaelhárítási adatok révén, vegye fel a kapcsolatot az Epson ügyfélszolgálattal. Ha az Ön területéhez tartozó Epson ügyfélszolgálat nem lett felsorolva alább, forduljon a kereskedőhöz, ahol a terméket vette.

Az Epson ügyfélszolgálat sokkal gyorsabban tud segíteni, ha megadja a következő információkat:

- A termék sorszáma
(A sorszámot tartalmazó címke általában a termék hátoldalán található.)
- A termékmodell
- A termékszoftver-verzió
(Kattintson az About (A termékről), Version Info (Verzióinformáció), vagy hasonló gombra a termékszoftverben.)
- Az Ön számítógépének márkája és modellje
- A számítógépén található operációs rendszer neve és verziója
- A termékkel általában használt szoftveralkalmazások neve és verziója

Hol kérhetek segítséget?

Az észak-amerikai felhasználók számára nyújtott segítség

Az Epson az alábbi műszaki támogatási szolgáltatásokat nyújtja.

Internetes támogatás

Látogassa meg az Epson ügyfélszolgálat weboldalát a <http://epson.com/support> címen, és válassza ki termékét a gyakori problémák megoldásaiért. Illesztőprogramokat és dokumentációt tölthet le, GYIK-válaszokat és hibaelhárítási tanácsot kaphat, és e-mailt írhat az Epson vállalatnak kérdéseiről.

Ügyfélszolgálati képviselővel való beszélgetés

Tárcsázza: (562) 276-1300 (U.S.), vagy (905) 709-9475 (Kanada), 06 - 18 óráig, csendes-óceáni idő szerint, hétfőtől péntekig. Az ügyfélszolgálat nyitva tartása értesítés nélkül változhat. Telefondíjak és távolsági díjak merülhetnek fel.

Mielőtt felhívna az Epson ügyfélszolgálatot, készítse elő a következő információkat:

- A termék neve
- A termék sorszáma
- Vásárlásról szóló bizonylat (pl. blokk) és a vásárlás dátuma
- A számítógép konfigurációja
- A probléma leírása

Megjegyzés:

Bármely más szoftver a rendszeren történő használatáról lásd a szoftver dokumentációjában található műszaki ügyfélszolgálati adatokat.

Kellékek és kiegészítők vásárlása

Eredeti Epson tintapatronokat, szalagkazettákat, papírt és kiegészítőket vásárolhat az Epson hivatalos viszonteladójánál. A legközelebbi viszonteladóért hívja a 800-GO-EPSON számát (800-463-7766). Online is vásárolhat a <http://www.epsonstore.com> (U.S. értékesítés) vagy <http://www.epson.ca> (kanadai értékesítés) címen.

Európai felhasználóknak szóló segítség

Ellenőrizze a **Páneurópai garanciadokumentumot** arról, hogyan lépjen kapcsolatba az Epson ügyfélszolgálattal.

Taiwani felhasználóknak szóló segítség

A tájékoztatás, ügyfélszolgálat és szolgáltatások elérhetősége:

Internet (<http://www.epson.com.tw>)

A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok és termékekkel kapcsolatos érdeklődés is elérhető.

Epson HelpDesk (Tel.: +0800212873)

HelpDesk csapatunk a következőben nyújt segítséget telefonon:

- Értékesítéssel kapcsolatos kérdések és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy problémák
- A javítási szolgáltatással és garanciával kapcsolatos kérdések

A javítással foglalkozó központ:

Telefon-szám	Faxszám	Cím
02-23416969	02-23417070	No.20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No.16, Sec. 5, Nan-jing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32345299	No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan

Hol kérhetek segítséget?

Telefon-szám	Faxszám	Cím
039-605007	039-600969	No.342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No.87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-2810606	03-2810707	No.413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan
03-5325077	03-5320092	1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23291388	04-23291338	3F., No.510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
04-23805000	04-23806000	No.530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No.463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No.141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No.337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No.51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No.113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

Ausztrál felhasználóknak szóló segítség

Az Epson Ausztrália magas szintű ügyfélszolgálatot kíván nyújtani Önöknek. A termékdokumentáción felül a következő információforrásokat nyújtjuk:

Az Ön márkakereskedője

Ne feledje: márkakereskedője gyakran tud segíteni a problémák azonosításában és megoldásában. Probléma esetén először mindig hívja a márkakereskedőt: gyakran gyorsan és könnyen megoldják a problémákat, és tanácsot adnak a következő lépésre vonatkozóan.

Internet URL

<http://www.epson.com.au>

Keresse fel az Epson Australia weboldalait. Érdeemes ellátogatnia hozzánk! Az oldalon számos letölthető dokumentumot talál, Epson kapcsolati információkat, új termékadatokat és műszaki támogatást (e-mail) kap.

Epson HelpDesk

Az Epson Helpdesk végső támogatás annak biztosítására, hogy ügyfeleink biztosan tanácsot kapnak. A HelpDesk operátorok segítenek az Epson termék telepítésében, beállításában és működtetésében. Pre-Sales HelpDesk személyzetünk anyagokat ad az új Epson termékekről és tanácsot ad arról, hol található az Önhöz legközelebbi márkakereskedő vagy ügyfélszolgálati munkatárs. Számos kérdésre kaphat itt választ.

A HelpDesk számok a következők:

Telefon: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Amennyiben lehetséges, legyen minden fontos információ kéznél, amikor telefonál. Minél több információt készít elő, annál gyorsabban megoldjuk a problémát. Ide tartozik az Epson termékdokumentáció, a számítógép típusa, az operációs rendszer, az alkalmazásprogramok és bármely szükségesnek érzett információ.

Szingapúri felhasználóknak szóló segítség

Információforrások, támogatás és szolgáltatások az Epson Singapore vállalattól:

Hol kérhetek segítséget?**Internet****(<http://www.epson.com.sg>)**

A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok, gyakori kérdések (GYIK), értékesítési kérdések és műszaki támogatás e-mailben érhető el.

**Epson HelpDesk
(Tel.: (65) 6586 3111)**

HelpDesk csapatunk a következőben nyújt segítséget telefonon:

- Értékesítéssel kapcsolatos kérdések és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy problémák
- A javítási szolgáltatással és garanciával kapcsolatos kérdések

Thaiföldi felhasználóknak szóló segítség

A tájékoztatás, ügyfélszolgálat és szolgáltatások elérhetősége:

Internet**(<http://www.epson.co.th>)**

A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok, gyakori kérdések (GYIK) e-mailben érhetőek el.

**Epson Hotline
(Tel.: (66) 2685 -9899)**

Hotline csapatunk a következőben nyújt segítséget telefonon:

- Értékesítéssel kapcsolatos kérdések és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy problémák
- A javítási szolgáltatással és garanciával kapcsolatos kérdések

Vietnami felhasználóknak szóló segítség

A tájékoztatás, ügyfélszolgálat és szolgáltatások elérhetősége:

Epson Hotline (Tel.): 84-8-823-9239
 Ügyfélszolgálat 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City
 Vietnam

Indonéz felhasználóknak szóló segítség

A tájékoztatás, ügyfélszolgálat és szolgáltatások elérhetősége:

Internet**(<http://www.epson.co.id>)**

- A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok
- Gyakori kérdések (GYIK), értékesítési kérdések, kérdések e-mailben

Epson Hotline

- Értékesítéssel kapcsolatos kérdések és termékinformációk
- Műszaki támogatás

Telefon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Epson Ügyfélszolgálat

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B
 Jl. Arteri Mangga Dua,
 Jakarta

Tel/Fax: (62) 21-62301104

Hol kérhetek segítséget?

Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung Tel/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya Tel.: (62) 31 -5355035 Fax: (62) 31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Tel.: (62) 274 -565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Tel/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Tel.: (62)411-350147/411-350148

Hongkongi felhasználók számára nyújtott segítség

Műszaki támogatásért és egyéb értékesítést követő szolgáltatások igénybe vétele érdekében forduljon az Epson Hong Kong Limited vállalathoz.

Internet Honlap

Az Epson Hong Kong kínai és angol nyelven is elérhető helyi honlapot hozott létre a következő információkról:

- Termékinformációk
- Válaszok a gyakran ismételt kérdésekre (GYIK)
- Az Epson termék-illesztőprogramok legújabb verziói

A felhasználók a következő címen érhetik el honlapunkat:

<http://www.epson.com.hk>

Műszaki támogatás Hotline

A következő telefon- é faxszámokon is elérheti műszaki szakembereinket:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Malajziai felhasználóknak szóló segítség

A tájékoztatás, ügyfélszolgálat és szolgáltatások elérhetősége:

Internet

<http://www.epson.com.my>

- A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok
- Gyakori kérdések (GYIK), értékesítési kérdések, kérdések e-mailben

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Head Office.

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson HelpDesk

- Értékesítéssel kapcsolatos kérdések és termékinformációk (Infoline)

Telefon: 603-56288222

- A javítási szolgáltatásokkal és garanciával kapcsolatos érdeklődés, a termékek használata és műszaki támogatás (Techline)

Telefon: 603-56288333

Hol kérhetek segítséget?**Indiai felhasználóknak szóló segítség**

A tájékoztatás, ügyfélszolgálat és szolgáltatások elérhetősége:

Internet

(<http://www.epson.co.in>)

A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok és termékekkel kapcsolatos érdeklődés is elérhető.

Epson India Központ - Bangalore

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

Epson India Regionális irodák:

Helyszín	Telefonszám	Faxszám
Mumbai	022-28261515 / 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kalkutta	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 / 30286001 / 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Helpline

Szerviz, termékinformáció vagy patronrendelés - 18004250011 (9AM - 9PM) - Ingyenesen hívható szám.

Szerviz (CDMA & Mobilfelhasználók) - 3900 1600 (9:00 - 18:00) Előhívó - helyi STD kód

Fülöp-szigeteki felhasználóknak nyújtott segítség

Műszaki támogatásért és egyéb értékesítés utáni szolgáltatásokért forduljon az Epson Philippines vállalatához az alábbi telefon- és faxszámokon, valamint e-mail címen:

Trunk Line: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Helpdesk Direct Line: (63-2) 706 2625

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

Internet

(<http://www.epson.com.ph>)

A termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok, gyakori kérdések (GYIK) és e-mailes érdeklődés elérhető a felhasználók számára.

Ingyenes szám: 1800-1069-EPSON(37766)

Hotline csapatunk a következőben nyújt segítséget telefonon:

- Értékesítéssel kapcsolatos kérdések és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy problémák
- A javítási szolgáltatással és garanciával kapcsolatos kérdések